

auber

mensuel

**Construisons ensemble
l'avenir de notre ville**
Réunions publiques



Ça se fera avec vous

Soirée Vivre Aubervilliers ! 24 engagements à tenir
page 5



AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS - PARCS ET JARDINS
TERRAINS DE SPORTS - ENTRETIEN D'ESPACES VERTS
ARROSAGE AUTOMATIQUE

62 avenue du Vieux Chemin de Saint Denis
92230 Gennevilliers

Tél. : 01 40 85 06 22

Fax : 01 47 94 45 67

Site : www.marcel-villette.fr



Funérarium d'Aubervilliers

un espace au service des familles



La ville d'Aubervilliers a enfin son **funérarium**, un établissement **Santilly**, patronyme d'une famille qui depuis 1937 et quatre générations est attentive à la qualité des services à apporter aux **familles endeuillées**. Cette maison funéraire est pensée pour recevoir les **défunts de toutes confessions**. Leurs proches peuvent venir se recueillir dans un **lieu où l'intimité est préservée** dans une atmosphère réconfortante.

Destinée à desservir en premier lieu Aubervilliers, la chambre funéraire peut également accueillir des familles de **province** et de **villes voisines**.

24H/24
7JOURS/7

LECHOIX
FUNÉRAIRE

LE CHOIX DE LA VIE

hab 15 93 049
RCS Bobigny 339 022 931
N° ORIAS 07035668

ETS SANTILLY
www.santilly.com

48 rue Charles Tillon
93300 Aubervilliers

01 43 52 01 47

COMMERÇANTS,
ARTISANS & ENTREPRISES
ANNONCEZ-VOUS
DANS LE BULLETIN MUNICIPAL



médias
& PUBLICITE

RÉGIE PUBLICITAIRE DE LA VILLE

Interlocuteur unique pour vos campagnes publicitaires

Contactez dès à présent

Fredéric TOTH au 01 49 46 29 46

fredtoth@groupemedias.com | Fax : 01 49 46 29 40

La rétro page 4
Animations de fin d'année

La culture pages 18 à 21
La Bonne nouvelle au Théâtre La Commune

L'actu pages 5 à 9
Restitution des rencontres Vivre Aubervilliers !
Début de la campagne de recensement
Lutter contre le décrochage scolaire
Le Centre de stabilisation Jacques Salvator
Consommer mieux et pas cher
Suite des opérations Grande Lessive



Théâtre : Etincelles et les *Insoumis du 3^e âge*
Gilbert Peyre, d'Auber à la Halle Saint-Pierre
Cinéma : les lauréats de Génération court
Musique : le Tremplin Musik de l'Omja
Chronique de vies du photographe Fred Jacquemot

Les quartiers pages 10 et 11
Centre-ville : déménagement de la pharmacie des Ecoles
et arrivée de deux nouveaux médecins
Montfort : graff et commerces font bon ménage
Quatre-Chemins : les ateliers culinaires de La Semeuse



Le sport pages 23 à 25
Le 16^e Show Thai de Totof
Podiums pour l'Athlétic club municipal d'Aubervilliers
Auber Danse cherche cavalier
Les trophées sportifs du FCMA
Hommage à Farid Maachi

L'économie pages 12 et 13
Nouveau magasin de produits esthétiques bio
Bruncher au resto du Théâtre La Commune
Collégiens et lycéens découvrent deux entreprises
de la ville

L'info pratique pages 26 et 27
Vacances et handicap
Numéros utiles, petites annonces

La rétro pages 14 et 15

Les tribunes pages 28 et 29

La municipalité pages 16 et 17
Compte rendu du conseil municipal

L'agenda pages 30 et 31



Avec votre smartphone, découvrez les contenus multimédias associés à *Aubermensuel*.
- Téléchargez gratuitement un lecteur de QR code sur le store de votre smartphone avec les mots clés "mobile tag" ou "lecteur QR code".
- Lancez le lecteur et positionnez l'appareil photo de votre mobile en face de votre QR code.
*Nécessite une connexion 3G



3 292 fans
<http://www.facebook.com/aubervilliers93>
2 375 abonnés
<http://twitter.com/aubervilliers93>
52 abonnés
<http://google.com/+aubervilliers93>

Imprimé sur papier 100% PEFC • www.aubervilliers.fr

LA RÉTRO

1, 2, 3. Auber sur glace a fait le bonheur des spectateurs et des patineurs, petits et grands, pendant toutes les vacances scolaires. Inaugurée par la maire, Mériem Derkaoui, entourée de ses adjoints, la patinoire a réchauffé le cœur de ville et permis aux Albertivillariens de glisser en douceur vers la nouvelle année. Une initiative municipale soutenue par les entreprises partenaires pour la troisième année consécutive (vendredi 16 au dimanche 1^{er} janvier).

4. Déjeuner festif à l'école maternelle Angela Davis où les animatrices du centre de loisirs et les personnels de l'école se sont associés pour égayer le repas des enfants (jeudi 15).

5. Stands colorés, brocante, buvette et idées de cadeaux ont animé le marché du Montfort où le Père Noël a fait son apparition, entre deux achats, dans une ambiance festive et musicale. Le tout organisé et offert par la municipalité et ses partenaires des quartiers Robespierre-Cochennec-Péri (dimanche 11).

6. Sous le thème de Vallès-La Frette pour la paix ici et ailleurs, la municipalité, via ses services, ses partenaires associatifs et l'équipe de quartier, a proposé un après-midi joyeux et festif aux familles du quartier dans le square Lucien Brun. Au programme : promenades en poney, ateliers de fabrication de cadeaux et buvette, sans oublier la photo avec le Père Noël et la musique omniprésente (samedi 17).



Vivre Aubervilliers ! • Après 12 réunions, 30 heures de débat, 2 000 participants

Top départ pour 24 engagements municipaux



Willy Vainqueur

A quoi vont servir ces réunions ? Notre avis va-t-il déboucher sur du concret pour améliorer notre vie ?

Ces interrogations des habitants, suite aux onze rencontres citoyennes à travers la ville, ont trouvé réponse, le 14 décembre à L'Embarcadère. Devant plus de 200 Aubervilliersiens, 24 engagements municipaux, issus de ces réunions, des 156 propositions d'habitants réunis en atelier, du travail des élus et de l'administration communale, ont été dévoilés. Sophie Vally, adjointe à la Propreté, a ainsi présenté cinq engagements dont celui de « faire une ville pour les piétons et faciliter les circulations douces » en installant 1 000 bornes anti-stationnement sur les trottoirs, des arceaux pour les vélos devant les écoles, en améliorant la signalisation des passages piétons.

Plantation de 500 arbres sur dix ans

Sur le thème de l'urbanisation et des espaces verts, Leila Tlili, adjointe à la Petite enfance, a annoncé la plantation de 500 arbres et l'ouverture de 10 ha de nouveaux squares et parcs en dix ans, ainsi que l'interdiction pour les poids lourds de passage de circuler sur les voies municipales. Concernant la réussite et l'égalité de l'offre de services pour les jeunes, Fethi

Chouder, adjoint à la Jeunesse, a affirmé qu'un espace s'ouvrirait pour eux dans les quartiers du Landy et du Montfort.

Les engagements n°14 à 17, présentés par le premier adjoint Anthony Daguet, concrétiseront la volonté municipale de faire d'Aubervilliers « une ville pour toutes et tous ». Ainsi, « les habitants seront systématiquement concertés dans le cadre des projets d'aménagement de la ville. » D'autre part, « le combat contre l'habitat indigne et insalubre sera intensifié ».

Procéder à des changements radicaux

Après avoir rappelé le caractère inédit de cette démarche démocratique où tout le monde a pu s'exprimer librement, la maire a réaffirmé le droit de chacun(e) à la tranquillité et à la sécurité. Pour cela, « les horaires de la Police municipale seront modifiés et ses priorités renforcées », entre autres, pour faire respecter le Code de la route et l'occupation du domaine public. « Dès le 1^{er} trimestre 2017, a précisé la maire, une dizaine de caméras de vidéosurveillance sera installée dans des endroits choisis en lien avec la Police nationale. »

Sur la question du logement, la maire a insisté sur la mise en place d'actions vi-

sant à corriger les dysfonctionnements de l'OPH et des autres bailleurs sociaux. « Je veux que les habitants aient des réponses ! Qu'on soit à leur écoute. Il est inadmissible, comme certains l'ont dit, de téléphoner dans le vide ou de toujours tomber sur une messagerie. »

Améliorer les entrées de ville

Parmi les autres projets figurent l'accompagnement des actions en faveur de l'égalité hommes-femmes ; la création d'un observatoire de la qualité du service public municipal ; l'organisation d'un forum de la réussite pour tous ; l'amélioration des entrées de ville... Mériem Derkaoui a donné rendez-vous aux habitant(e)s dans un an pour faire un point sur l'avancée des 24 engagements pris devant et avec la population pour l'avenir d'Aubervilliers.

Isabelle Camus



LES 24 ENGAGEMENTS

Retrouvez le détail et l'intégralité des 24 engagements sur le site de la ville
• www.aubervilliers.fr



Atelier Néos

Recensement • Des agents recenseurs à vos portes du 19 janvier au 25 février

Un devoir civique qui rapporte

Le recensement de la population est non seulement obligatoire pour toute personne résidant en France, mais il constitue également les données essentielles pour déclencher la participation de l'Etat au budget de la commune. Or, qui dit apport d'argent, dit possibilité de concrétiser des projets, de développer plus de services et d'équipements publics (crèches, écoles, pharmacies, logements...). C'est pourquoi, dans un communiqué du 2 décembre dernier, la municipalité déplorait « *le mode de calcul de l'Insee qui ne détermine le nombre réel d'habitants que trois ans après le recensement.* » Au vu de la forte augmentation de population et des logements livrés ces deux dernières années à Aubervilliers, la Ville demande à ce que le nombre d'habitants annoncé en 2016 (78 000),

soit nettement revu à la hausse. Grâce aux données du Répertoire d'immeubles localisés, mis à jour régulièrement par l'Observatoire de la Société locale, les Albertivillariens seraient en fait 85 000. En n'intégrant pas les 7 000 nouveaux habitants, il ressort qu'Aubervilliers ne percevra pas les quelque 2 millions d'euros auxquels elle a droit au titre des dotations globales de fonctionnement de l'Etat. « *Ce qui entraîne de fortes conséquences en matière des services à la population* », peut-on lire dans le communiqué.

Un questionnaire anonyme et confidentiel

C'est dire si le recensement de ce début d'année, prévu du 19 janvier au 25 février

pour 2 803 logements répartis dans toute la ville, est primordial. Les citoyens sont ainsi vivement invités à remplir le questionnaire, anonyme et confidentiel, qui leur sera remis à domicile par l'un des quinze agents recenseurs, assermentés par la mairie. En cas d'absence, ils trouveront un avis de passage avec un numéro de téléphone pour prendre rendez-vous avec l'agent recenseur. Une fois rempli, le document devra être remis aux agents lors d'une prochaine visite, déposé à l'Observatoire de la Société locale ou dans une urne à l'Hôtel de Ville.

Enfin, il est également possible de répondre par Internet (un code d'accès, fourni par l'agent recenseur, pourra être utilisé dans les deux jours). S'il existe donc de nombreux moyens pour participer à cette étude statistique, sachez toutefois que le recensement ne se fait jamais par téléphone et qu'il est gratuit, même si les agents recenseurs, dont certains parlent plusieurs langues, vous aident à remplir le questionnaire.

D'autre part, tous possèdent une carte avec leur photo et portant la signature de la maire, Mériem Derkaoui. N'hésitez pas à demander la présentation de ce document.

Isabelle Camus



Willy Vanquieur

EN SAVOIR PLUS

Observatoire de la Société locale
 • 31-33 rue de la Commune de Paris.
 Tél. : 01.48.39.51.50

en bref

CENTRES DE VACANCES ET DE LOISIRS Ouverture du guichet unique

A partir du 1^{er} février 2017, l'ensemble des démarches administratives concernant les centres de loisirs et les centres de vacances sera centralisé au siège d'Aubervacances-Loisirs. On pourra, sur un même lieu : se renseigner, inscrire son ou ses enfants en centres de loisirs, en centres de vacances, régler ses factures (espèces, chèques, carte bleue, prélèvement), solliciter des attestations de paiement, etc.

• Aubervacances-Loisirs
 31-33 rue de la Commune de Paris.
 Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h.
 Renseignements au 01.48.39.51.20
www.aubervacances.org.

PARTAGER VOS LIVRES Avec Circul'livre

Un collectif de bénévoles recueille et échange des livres de toutes sortes qu'on lui apporte : BD, romans, policiers.

Dimanche 8 janvier, 10 h à 12 h

• 120 rue Hélène Cochenne

Samedi 21 janvier, 10 h à 12 h

• Place de l'Hôtel de Ville

Plus d'infos page Facebook de Circul'livre

RENCONTRE INTERRELIGIEUSE Se recueillir ensemble

La rencontre, organisée par l'Arche interreligieuse d'Aubervilliers (AIA), débutera par un temps de prière animé à tour de rôle par les différents représentants religieux et se terminera par un échange autour d'un buffet partagé. L'AIA est un groupe composé de l'Association des Musulmans

d'Aubervilliers, des paroisses catholiques, du Foyer protestant, de la communauté bouddhiste Bangladesh d'Aubervilliers et des membres israélites Ohel Yaacov et Kehilat Chné-Or.

Dimanche 15 janvier, à 15 h

• Salle Jean Macé
 46 rue Henri Barbusse.

DON DU SANG Prochaine collecte

Les besoins en poches de sang (d'une durée de vie de 3 mois) ne fléchissant pas, l'Etablissement français du sang et la municipalité font appel à la solidarité des Albertivillariens.

Pour donner, il faut être majeur, en bonne santé et ne pas être à jeun.

Vendredi 27 janvier, 14 h à 19 h

• Hôtel de Ville
 2 rue de la Commune de Paris.

Vie scolaire • Un dispositif pour accompagner les collégiens exclus temporairement

La sanction, et après ?

Ça part d'une insulte, d'un geste de violence, d'un vol... Cela se termine en conseil de discipline avec, au bout, une sanction pour le collégien fautif : l'exclusion temporaire de l'établissement. Pour mettre ce temps à profit et éviter que le scénario ne se répète, de nombreux ados concernés participent au dispositif de Persévérance scolaire. Sur proposition du proviseur d'un des cinq collèges de la ville, et avec l'accord des parents, ils participent le temps de leur exclusion – deux à huit jours en général – à un programme mêlant travail scolaire, activités et dialogue.

Une sinécure ? Pas vraiment. « C'est avant tout un temps de mobilisation et de remise en question pour chaque jeune. Il est pris en charge par des éducateurs et des professionnels qui vont d'abord l'amener à s'interroger sur son acte et à entrer dans la compréhension de la sanction », explique Anthony Carrière, responsable du programme de Persévérance scolaire au sein du pôle de Réussite éducative (PRE) de la Ville. En plus de ses actions dirigées vers l'ensemble des élèves, le PRE déploie ce dispositif spécifique depuis



Willy Vainqueur

2012, dans le cadre du programme Acte (Accompagnement des collégiens temporairement exclus), en partenariat avec l'Education nationale et le Conseil départemental, avec également des fonds européens (FSE).

Boubeker Brahimi, responsable du service municipal de Prévention et Education pour la santé, fait partie de l'équipe mobilisée : « Chaque jeune est invité à revenir sur l'épisode qui a déclenché la sanction. A partir du dialogue noué, on

difficultés qu'il peut rencontrer en amont et on identifie avec lui les personnes ressources vers qui il peut se tourner, comme l'infirmière scolaire, l'assistante sociale et, bien sûr, les parents », explique-t-il.

« On lutte contre la récidive et le décrochage scolaire »

L'ado croquera aussi une éducatrice spécialisée, un éducateur sportif, une animatrice de théâtre (association Etincelles) qui organise notamment des jeux de rôle et des séances d'improvisation pour que chacun se mette à la place de l'adulte. Il sera reçu au Point information jeunesse (PIJ) pour réfléchir à son avenir. « C'est bien plus profitable pour chacun d'entre eux que de rester oisivement à la maison toute la journée ou à errer devant le collège. On espère ainsi lutter contre la récidive et un décrochage scolaire définitif », pointe Kilani Kamala, maire adjoint à la Réussite éducative et à l'Emploi. Avec le souhait que chaque ado porte sur lui-même un regard neuf et positif, et aille de l'avant.

Naï Asmar

décrypte trois types de violence : verbale, physique et psychologique. On reprend les

en bref

RASSEMBLEMENT PARENTS-PROFS Revendiquer plus de moyens

Enseignants et parents d'élèves sont remontés et appellent à un nouveau rassemblement après la grève du 29 novembre dernier. Ils annonçaient mi-décembre déjà 400 signatures de la pétition lancée au groupe scolaire Henri Wallon. En tête des raisons du mécontentement, les conditions prévues pour l'accueil des collégiens à la rentrée prochaine.

Alors que leur nombre devrait nettement augmenter – 200 élèves en plus sur les 5 collèges –, une partie devrait être hébergée dans des locaux préfabriqués au sein d'Henri Wallon, une autre dans

une salle réaffectée de Rosa Luxemburg et les autres répartis dans les locaux existants. En cause, le retard pris dans la construction du 6^e collège. Les procédures liées au foncier ayant été plus longues que prévues. Ça ne passe pas pour certains, qui dénoncent des établissements déjà saturés, et craignent pour les conditions d'enseignement à venir.

Samedi 14 janvier, à 11 h

• Place de l'Hôtel de Ville

MUSIQUE, DANSE ET THÉÂTRE AU COLLÈGE

Postuler pour les classes à horaires aménagés

D'ici le 30 janvier, les élèves de CM2 peuvent postuler pour intégrer, à la rentrée 2017, une classe de collège

mêlant enseignement général et enseignement artistique spécialisé. Ce cursus est mis en place en partenariat avec le Conservatoire à rayonnement régional (CRR 93). A Gabriel Péri, les classes à horaires aménagés musique (Cham), de la 6^e à la 3^e, intègrent des cours de chant choral sur le temps scolaire. Les collèges Georges Politzer, Jean Vilar à La Courneuve et Jean-Baptiste Clément à Dugny proposent aussi des classes danse et théâtre. Dossier à télécharger sur www.crr93.fr ou à retirer au Conservatoire. Date limite de dépôt du dossier complété : lundi 30 janvier (sauf pour le collège Georges Politzer : 10 mars). Informations auprès du CRR 93

• 5 rue Edouard Poisson
Tél. : 01.48.11.04.60

Des accidents de parcours. Des années dans la rue. De la violence au domicile. Quelle que soit leur histoire, des hommes, des femmes et des enfants trouvent ici un refuge. Un espace de vie – un lit, une chambre – pour répondre à l'urgence, mais aussi un accompagnement pour s'en sortir et se reconstruire. Au centre de stabilisation Jacques Salvator, qui vient de rouvrir dans ses locaux neufs et repensés sur le site de l'ancienne clinique de l'Orangerie, en centre-ville, l'espoir n'est pas un vain mot.

76 personnes hébergées

En 2010, l'association France Horizon, qui gère la structure, avait noué un partenariat avec la municipalité, comme l'ont rappelé les acteurs lors de l'inauguration le 23 novembre dernier, en présence de Mériem Derkaoui, la maire, de Nicole Isnard, sous-préfète, de Evelyne Yonnet-Salvator, sénatrice, de Karine Franclet, du Conseil régional, et de Pascal Van Laethem, directeur de France Habitation. D'un côté, l'association ouvrait son centre sur le site alors en attente de travaux, dans l'optique d'une réinstallation pérenne une fois le bâtiment reconstruit. D'un autre, 25 places étaient réservées prioritairement à des habitants d'Aubervilliers orientés par le Service social municipal. « Ce par-



Willy Vainqueur

Hébergement et insertion • Le centre de stabilisation Jacques Salvator

Un lieu pour se reconstruire

tenariat privilégié se poursuit aujourd'hui », précise Claudine Pejoux, maire-adjointe à l'Action sociale.

A la mémoire de Jacques Salvator, maire jusqu'en 2014, décédé le 11 mars 2016, « France Horizon a donné son nom au nouveau centre », a annoncé Hubert Valade, président de l'association.

Pour mieux accueillir les 76 personnes hébergées, qu'elles soient passées par le Service social ou le numéro d'urgence 115, les dortoirs collectifs, avec restauration et douches communes, ont été transformés en studios avec coin cuisine et salle de bains. « On essaie de se rapprocher le plus possible de la vie normale, pour mieux accompagner les personnes vers l'autonomie », explique Hafsia Khalbous, coordinatrice.

Ces studettes, de 2 à 7 lits, peuvent recevoir personnes isolées comme familles nombreuses. Certaines sont aménagées pour des personnes à mobilité réduite. Des espaces partagés sont dédiés à la convivialité, aux ateliers communs et à l'intervention de travailleurs sociaux pour aider à résoudre les problèmes de fond, logement, mais aussi santé, conflits familiaux, addictions...

Le dispositif est financé par l'Etat, via la Drihl (Direction régionale et interdépartementale de l'hébergement et du logement). Au bout de 6 mois à deux ans, selon les cas, une grande majorité des personnes intègrent à la sortie un logement individuel ou une résidence sociale collective. Le bémol ? Une demande bien supérieure à la capacité d'accueil. **Naï Asmar**

Bio et solidaire • Vêtements, alimentation, équipement... une réunion d'information

Consommer durable à prix mini



Willy Vainqueur

mentation, les vêtements, l'équipement de la maison, il y a des modes de circuits alternatifs qui permettent de faire des économies tout en préservant l'environnement », insiste Marie Audoux, responsable du café culturel, qui organise la rencontre en partenariat avec le Collectif climat, le Centre communal d'Action sociale (CCAS), la Maison pour Tous Berty Albrecht et l'association La

d'autres paient un peu moins. Circul'livre se déplace de quartier en quartier en donnant et récupérant des livres. Le CCAS aide chacun à fabriquer sa lessive bio. Le Repair Café redonne vie à des appareils de petit électroménager usagés. Avec aussi Les Vélos de La Brèche, la librairie Le Temps de lire, le restaurant Freegan Pony, le four de Gaspard et d'autres, la rencontre offrira à chaque habitant un tour d'horizon pour consommer autrement sans déployer son portefeuille.

N. A.

On vise aussi un public non averti ! Résolu à élargir la réunion d'information Consommer autrement près de chez vous au-delà des « personnes déjà sensibilisées », le Grand Bouillon veut atteindre un public moins habitué et à petits moyens financiers. « Dans l'ali-

Fripouille. De nombreuses structures locales viendront à la rencontre des habitants expliquer leur démarche. L'Amap Robin des Pois a mis en place un système solidaire de paniers de légumes bio, où ceux qui le souhaitent paient un peu plus pour que

RÉUNION D'INFORMATION
Samedi 4 février, de 16 h et 18 h
 • Café culturel Grand Bouillon
 2 ter rue du Moutier.
 Du mercredi au samedi.
 contact@grandbouillon.org
 Tél. : 01.75.34.22.94

Propreté • Le nettoyage à fond des rues et trottoirs trouve son rythme

Des grandes lessives plus fréquentes

Le dispositif des Grandes Lessives évolue. C'est toujours un nettoyage de fond en comble des rues et trottoirs, tronçon par tronçon. Il associe toujours nettoyage haute pression, balayage, désherbage, effacement des graffitis et réparation de petit matériel. Le stationnement des voitures est toujours interdit pendant les opérations pour permettre aux camions et agents d'accéder pleinement

et de travailler de manière approfondie. Ce qui change ? Les secteurs d'intervention ont été réduits, tout comme les plages horaires d'interdiction de stationner et l'opération sera répétée plus souvent.

Démarrage à 8 h 30 du matin

Le démarrage à 8 h 30, au lieu de 6 h 30 précédemment, permet en effet aux auto-

mobiles de retirer leur voiture des zones concernées le matin avant l'opération. Tandis que la réduction du périmètre nettoyé à chaque fois engendre moins de contraintes pour les agents de l'unité territoriale (UT) Propreté et Cadre de vie de Plaine Commune, qui doivent par ailleurs poursuivre le nettoyage et l'entretien courant à travers la ville. « *La formule, plus légère, sera du coup plus régulière*, explique Sophie Vally, maire adjointe à la Propreté. *C'est une bonne alternative et la preuve que l'on peut faire évoluer le service public pour aboutir, au bout du compte, à une opération bien acceptée par tous et à une ville plus propre* ».

Chaque rue devrait ainsi être concernée par ce grand nettoyage une à plusieurs fois par an. « *Les rencontres citoyennes l'ont montré, les habitants sont attachés à leur ville et tiennent fermement à ce qu'elle soit propre*, ajoute l'élue. *Nous nous devons donc d'être à la hauteur de ces attentes légitimes* ».

Naï Asmar



Willy Vanquener

en bref

COLLECTE DE SAPINS

Lieux de dépôt

Les sapins sont à déposer à l'angle des voies suivantes :

- Rues C. Tillon/H. Cochenne
- Rue D. Casanova/av. J. Jaurès
- Places Cottin et du 19 Mars 1962
- Rues S. Carnot/de la Commune de Paris
- Rue E. Poisson/av. de la République
- Rue des Ponceaux/de La Courneuve
- Av. du Président Roosevelt/rue E. Quinet
- Quai Adrien Agnès/rue Gaëtan Lamy
- Rues F. de Pressensé/Saint-Denis
- Av. de la République/rue des Ecoles
- Rues Firmin Gémier/Sadi Carnot
- Rues Pierre Larousse/Alain Raillard
- Déchèterie d'Aubervilliers

Jusqu'au 30 janvier 2017

BAL

Variété, musette, disco

L'association Accordéon club d'Aubervilliers organise sa première soirée dansante de l'année animée par l'orchestre Calypso et les jeunes de l'association.

Samedi 4 février, à partir de 19 h 30

- L'Embarcadère
5 rue Edouard Poisson.
Entrée : 12 €
Réservations au 06.22.37.67.48

RÉUNION PUBLIQUE

Rénovation urbaine Maladrerie-E. Dubois

Le nouveau projet de rénovation urbaine (NPRU) du quartier Emile-Dubois-Maladrerie concerne 8 000 Albertivillariens. Pour dessiner l'avenir du quartier, la Ville, l'OPH et Plaine Commune ont chargé l'agence Ville ouverte d'accompagner les habitants durant toutes les étapes de l'élaboration de ce projet. Ville ouverte a pour mission de former les habitants pour qu'ils soient force de propositions et de contributions lors de réunions publiques. Par ailleurs, un registre sera mis à disposition du public après la première réunion de lancement.

Mardi 24 janvier, à 19 h

• Ecole Joliot Curie
26 rue de la Maladrerie.
Registre consultable au service de l'Urbanisme

- 120 rue Henri Barbusse.
Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h, sauf jeudi après-midi.

CALENDRIER

Mardi 17 janvier

- Rue Charles Tillon
(entre les rues du Long Sentier et Danielle Casanova), impasse du Pont Blanc

Mercredi 18 janvier

- Passage Moglia

Mardi 24 janvier

- Rue de La Courneuve
(entre les rues des Noyers et Paul Doumer)

Jedi 26 janvier

- Rue Crèvecoeur
(entre l'avenue des Ponceaux et le boulevard Anatole France)

Mardi 31 janvier

- Rues Henri Murger, Emile Augier et Alphonse Daudet

Mercredi 1^{er} février

- Rue Hémet
(entre les rues Réchossière et Paul Doumer)

Jedi 2 février

- Avenue Jean Jaurès
(entre les rues Danielle Casanova et Réchossière)

Attention, le stationnement est interdit entre 8 h 30 et 12 h dans les rues concernées.

- Allo Agglo : 0.800.074904

Ici, pas de désert médical !

L'offre de santé a pignon sur la rue de La Courneuve : la pharmacie, sise au 36, s'est déplacée de 10 mètres et laisse ainsi la place à un cabinet médical ouvert depuis ce 2 janvier. Ici opèreront désormais les remplaçants des historiques docteurs Bénaroch et Boussiba.

Elle est où la pharmacie des Ecoles ? Rue de La Courneuve, toujours, mais s'est translâtée d'une dizaine de mètres pour présenter un nouvel espace situé à l'angle de la rue Paul Doumer : « Il fallait adapter les lieux pour les personnes handicapées, et j'ai aussi une clientèle âgée assez nombreuse, des mamans avec les poussettes, explique le pharmacien qui a donc paré son nouveau com-

merce d'une rampe pour faciliter l'accès à toute personne à mobilité réduite. *Quand je suis arrivé sur le quartier, tous les locaux étaient fermés, sauf la pharmacie du 36.* » De fait, c'est bel et bien en pionnier qu'Ouali Belkebir s'était installé ici il y a 6 ans et que, depuis novembre et après 6 mois de travaux, il a donné l'allure d'une pharmacie fonctionnelle à un local fermé de longue date, une ancienne épicerie quasi insalubre. Les activités en appelant d'autres, la croix verte lumineuse du 36 a peut-être concouru à ce que s'ouvrât aussi une boulangerie attenante sur cette même rue...

tations en médecine du sport, mésothérapie et ostéopathie, le temps de la retraite s'est imposé après quelque quarante ans de bons et loyaux services au 11 rue du Commandant l'Herminier. Une page se tourne sans engendrer de désert médical sur le quartier cependant. La relève est effectivement assurée au 36 rue de La Courneuve, depuis lundi 2 janvier. Là officient désormais les docteurs Amel Temime et Omar Benrahla, généralistes de choc (la première s'est formée en mésothérapie et tous les deux sont gériatres) qui travailleront avec le renfort du docteur Marylin Summermatter. Summermatter ? Yes, il s'agit bien de la praticienne partenaire, trois décennies durant, du duo historique Bénaroch-Boussiba...

Eric Guignet

Quoi de neuf docteur ? Un cabinet médical !

A présent déplacée, la nouvelle pharmacie pourvue d'une plus grande surface de vente a laissé la place à un cabinet médical. Voilà une belle concordance des temps car, non loin de là, les docteurs André Bénaroch et Jacques Boussiba ont rendu leurs blouses de médecins généralistes fin décembre. A ceux-là qui dispensaient aussi leurs consul-

PHARMACIE DES ÉCOLES

• 36 rue de La Courneuve
Du lundi au vendredi, de 9 h à 13 h
et de 14 h 30 à 20 h ; samedi, de 9 h à 13 h
et de 15 h à 19 h 30.

CABINET MÉDICAL

• 36 rue de La Courneuve
Tél. : 01.48.33.71.70



Willy Vainqueur

en bref

PAUL BERT

Club de lecture enfants

L'équipe de La Fripouille met en place un club de lecture dédié aux enfants des cours élémentaires aux cours moyens.

Le mardi, à partir de 16 h

Niveau CM1-CM2

Le samedi, à partir de 9 h 45

Niveau CE1-CE2

Ateliers dictée et lecture

Outre le club lecture dédié aux enfants, l'équipe de la Fripouille continue ses ateliers dictée pour adultes et d'éco-créatifs pour les plus jeunes.

Le mercredi, de 10 h à 11 h 20

Dictée pour adultes

Le mercredi, de 14 h 30 à 16 h 30

Atelier d'éco-créatifs pour enfants

suivi d'un goûter (1,50 €)

• La Fripouille

12 rue Paul Bert. Tél. : 01.79.63.71.58

Ouverture : le mercredi, de 10 h à 18 h ;

le vendredi, de 10 h à 19 h ; le samedi,

de 13 h à 18 h.

VALLÈS-LA FRETTE

Démarches en ligne

Besoin d'aide pour vos démarches administratives sur Internet ?

La Maison pour Tous Berty Albrecht

et la Permanence d'action sociale

de la CAF animent et encadrent une

permanence hebdomadaire tous les

mercredis après-midi, hors vacances scolaires.

Mercredis, de 14 h à 16 h

• Maison pour Tous Berty Albrecht

34 rue Hémet.

Tél. : 01.53.56.08.34

CENTRE-VILLE

Les dimanches qui dansent

En partenariat avec l'association

Une oasis dans la ville, le collectif

Les dimanches qui dansent organise

un prochain bal, animé par Auber Danse,

la Clef des arts et l'Accordéon club.

Dimanche 15 janvier, de 15 h à 18 h

Participation libre à partir de 1 €

• Salle Solomon

2 rue Edgar Quinet.

Renseignements au 06.82.93.81.33

Montfort • Des graffs sur les rideaux métalliques de cinq commerces rue Hélène Cochenne

Stores story



liques de cinq commerces de la principale artère commerciale du quartier : « *S'il s'agit du troisième pôle commercial d'Aubervilliers, on relève là depuis septembre de nombreuses fermetures de rideaux et cela a un impact négatif sur ceux qui continuent à travailler* », explique-t-on du côté du service Commerce de la Ville. La situation n'a pas échappé à la Maison du Commerce et de l'Artisanat pour qui la

plusieurs initiatives comme les cinq graffs dont il est question. Du vacant et de l'actif aussi puisque tant la boulangerie que le cabinet infirmier (fermé l'après-midi) ont accepté de jouer le jeu.

Accompagner le commerce local

« *Les cinq graffs, réalisés par des artistes locaux, permettent à la population de percevoir l'implication de la Ville dans la politique commerciale et sa volonté d'accompagner le commerce local, mais également la prise en compte de l'amélioration visuelle de ce linéaire qui peine à se développer* », souligne-t-on au service Commerce.

Une fois n'est pas coutume, une joyeuse agitation régnait à l'aplomb du 120 rue Hélène Cochenne le dimanche 11 décembre dernier. Quand les poissons semblent tout à fait dans leur élément en front de cordonnerie traditionnelle, ce n'est pas un mirage mais de l'art m'sieurs/dames... de sorte qu'elle était plutôt bienvenue cette inauguration de graffs artistiques sur les rideaux métal-

problématique consiste à stimuler toutes les personnes qui voudraient reprendre telle ou telle affaire. Dans cette perspective, et dans le temps des fêtes de fin d'année, l'idée aura résidé dans l'embellissement des stores, notamment ceux des commerces vacants.

C'est dans cet esprit, que le service Commerce a piloté, en partenariat avec la Direction municipale des Affaires culturelles,

L'initiative fait écho à la pose de toiles habillées sur les commerces vacants ainsi qu'au projet Street Art Avenue le long du canal Saint-Denis en juin 2016 dans le cadre de l'Euro 2016.

Cinq graffs et ce n'est qu'un début et la « Stores story » continue puisque d'autres réalisations devraient habiller la rue Hélène Cochenne ces prochains mois.

Eric Guignet

Quatre-Chemins • Les ateliers culinaires de La Semeuse

N'ayons plus peur des mauvaises herbes

Quelques graines plates dans un pot de métal... C'est de la berce, une plante sauvage qui pousse un peu partout dans la ville. « *On la trouve dans les friches* », souligne Véronique Desanlis, qui anime ce samedi le premier atelier du cycle Cultiver les plantes albertvillariennes. Dans la cuisine de l'association La Semeuse, espace de partage autour de la nature, elle explique à la quinzaine de participants : « *Certaines plantes sauvages, qui poussent entre deux pierres, ont des propriétés médicinales et alimentaires* ».

Formée à la botanique et phytothérapie à l'Ecole des plantes de Paris, elle détaille comment se servir de cette ressource à portée de main, et donne des indications pour faire pousser des plantes utiles chez soi. Le groupe fait bouillir de l'eau, prépare des tisanes et décoctions, des huiles épicées, des gâteaux... Dans les pots, il y a

aussi du fenouil, du pissenlit, de la chicorée... « *La prochaine fois, on verra comment fabriquer un baume réparateur* », lance-t-elle.

Les habitants, venus d'Aubervilliers, Pantin, Paris entament des discussions. On s'échange des recettes de grand-mère et des bons tuyaux sur la nature. A quel moment de l'année ramasser les graines ? Comment préserver les plantes des composés toxiques présents dans le sol ou dans l'air ? « *La nature en ville est un sujet sur lequel je me documente beaucoup. Ici je peux partager et discuter* », sourit une participante.

Pour Ariane Leblanc, responsable de La Semeuse, cet esprit de rencontre est au cœur de l'atelier : « *On réfléchit aux nouvelles manières de s'alimenter... et on crée du dialogue autour de la plante* ».

Nai Asmar



PROCHAIN ATELIER
Samedi 28 janvier, de 14 h à 17 h
• Laboratoires d'Aubervilliers
41 rue Lécuyer.
Réservations obligatoires au
01.53.56.15.90 ou par mail à
reservation@leslaboratoires.org.
Atelier limité à 15 participants

Esthétique et bien-être • Un nouvel établissement de beauté à base de produits bio

L'Institut Nature ouvre ses portes



Willy Vainqueur

Et de trois ! Déjà propriétaires du magasin de produits diététiques et compléments alimentaires Nature et Nutrition, de l'épicerie-snack bio Villa Nature, les frères Behlouli ont relevé un nouveau défi. Toujours en centre-ville, rue du Moutier, ils viennent d'ouvrir un institut de beauté à base de produits bio, l'Institut Nature. « *La santé des habitants passe aussi par les produits du quotidien* », pose Tayeb Behlouli, le gérant. Ce quadra, qui a

grandi à Aubervilliers, a lâché son boulot d'opticien pour se consacrer au commerce de proximité autour de produits sains. « *Le bio a évolué. Désormais, les principes actifs sont bien concentrés, homogènes et efficaces. Ils sont un peu plus chers mais on essaie de rester dans une fourchette juste*, ajoute-t-il aux côtés de ses deux frères qui partagent son aventure. En lieu et place de l'ancien Passion Beauté, le nouvel institut s'ouvre au rez-de-chaussée sur un espace

de vente de produits d'hygiène (savon, dentifrice, shampoing...), beauté (maquillage aux composés organiques et minéraux, parfums aux essences naturelles...) et soins (argile, crèmes pour le corps...). « *Nous les sélectionnons sans pression des marques. Et nous conseillons le client* », ajoute Tayeb Behlouli.

Soins du corps et des cheveux

A l'étage rénové, des esthéticiennes effectuent épilations, soins du corps et des cheveux, massages. Les salles Kaolin, Illite, Rassoul (du nom des argiles) sont aménagées autour d'une couleur. « *Chacune a son ambiance* », précise Tayeb. Cet esprit « nature », « *c'est un souffle nouveau en centre-ville*, reconnaît l'équipe de frangins. *Et puis, pourquoi les habitants devraient se rendre à Paris pour trouver ces produits ?* »

Naï Asmar

INSTITUT NATURE

• 12 rue du Moutier.
Tél. : 06.98.86.92.93
Horaires : du lundi au samedi, de 10 h à 19 h

Restauration • Les dimanches sucrés-salés au théâtre

Bon vent dans les brunchs

On peut se sustenter dès le dimanche matin en 2017, ça commence bien pour nos papilles ! La belle et bonne table du restaurant du théâtre – certains aficionados l'appellent aussi « restaurant de La Commune » – lance ainsi ses brunchs dominicaux, ce mois de janvier : « *On a voulu faire de ce restaurant un lieu pas cher où les gens puissent se côtoyer, se parler. Même état d'esprit avec les brunchs qui apparemment n'existaient pas à Aubervilliers* », explique Catherine André, maîtresse des lieux et magicienne des fourneaux.

Une carte plurielle y compris végétarienne

Décontraction du dimanche en perspective par la contraction du breakfast et du lunch donc, qu'est-ce qu'elle entend servir entre onze et seize heures la dame Cathy, trente

ans de métier au compteur ? « *Écossais, suédois entre autres, on va faire le tour du monde des brunchs en proposant une carte plurielle pour faire plaisir à tout le monde, végétariens compris !* » Haggis, bacon, œufs, pâtes végétariens, céréales, gâteaux, jus de fruits frais, thés et café etc. dans l'écrin bleu Klein du resto, ça devrait le faire si on rappelle l'historique des lieux... Cuisine spontanée en étendard, voilà déjà deux ans que le restaurant du théâtre régale et surprend sa clientèle méridienne, du lundi au vendredi. Domaine de définition ? Du traditionnel revisité et surtout du frais, du bon et du pas cher. Imparable ça et la formule (12 € entrée plat ou plat dessert – + 1 € pour les poissons – 15 € la totale) a fait mouche cependant que l'adresse continue de s'échanger généreu-



Willy Vainqueur

sement sur le mode « *l'endroit où il faut absolument manger ou boire un verre.* » On résume : la charmante équipe de Cathy officie les midis et le bar en semaine, les soirs de théâtre, et les dimanches de brunch. Bon vent !

Eric Guignet

BRUNCHS

Le dimanche, de 11 h à 16 h
Plusieurs formules entre 12 et 16 €
• 2 rue Edouard Poisson
Tél. : 01.48.33.37.45

Insertion • Le Rallye inter-entreprises de Plaine Commune est passé par QVC

Premier pied dans l'entreprise

D'un côté, l'école. De l'autre, l'entreprise. Deux mondes qui ne se rencontrent que trop rarement...

C'est pourquoi Plaine Commune organise chaque année un Rallye inter-entreprises. Du 21 novembre au 9 décembre, 56 entreprises du territoire ont ouvert leurs portes aux collégiens et lycéens. A Aubervilliers, 8 ont joué le jeu (lire ci-dessous), dont QVC. Peu connu en France, le géant américain du télé-achat (1) est installé au n°266 des Entrepôts d'Icade. En 2015, il y lançait sa propre chaîne de télévision. Sur un impressionnant plateau modulable de 300 m², 10 présentateurs TV se relaient de 17 heures à 1 heure pour animer le direct. QVC France emploie déjà 170 personnes à Aubervilliers et n'hésite pas à pousser les murs pour les jeunes. 6 étudiants en BTS Assistant manager du lycée Le Corbusier y ont effectué un stage en fin d'année dernière. L'entreprise a répondu quasiment au pied levé à la demande de leur professeur, Bénédicte Bousquet, pour « placer » ces jeunes dans différents services : DRH, services généraux, marketing, e-commerce. L'entreprise mène une politique active en

En 2^e année de BTS, Malini, Soumaya et Ahmed (de bas en haut) ont été accueillis à QVC pour un stage.



matière d'accueil et de recrutement – en stage comme en contrat – des jeunes du territoire : « C'est dans notre ADN, résume Fabienne Ringenbach, la directrice des Ressources humaines (DRH). On part du principe qu'on doit redonner un peu de ce dont on bénéficie à la communauté. » Impressionnée par le nombre de décrocheurs scolaires dans certains quartiers, la direction a proposé au comité Charity de l'entreprise (les salariés concrétisent des projets caritatifs) de travailler en direction des jeunes. Un projet de courtes vidéos des collaborateurs de QVC, qui présenteraient leur parcours, est dans les tuyaux.

« Une façon de montrer que, chez nous, quelqu'un bardé de diplômes peut être au même niveau qu'un autre sans formation : nous recrutons d'abord une personnalité, pas un CV », assure la DRH.

Renforcer le lien avec les établissements scolaires

QVC a déjà accueilli une dizaine de collégiens de 3^e en stage et compte renforcer ses liens avec les établissements scolaires de la ville. Des étudiants pourront, à l'avenir, y être accueillis – hors stage – sur

des heures dédiées pour mener à bien des projets autour de l'audiovisuel.

Après avoir exercé dans des lieux plus privilégiés que le 93, Fabienne Ringenbach ne cache pas une certaine admiration : « Ici, on a des gens hyper débrouillards, proactifs, qui mouillent la chemise... Même les professeurs le font ! Des jeunes flexibles et adaptables comme je n'en ai rarement vus ailleurs : arrêtons de les stigmatiser. Ils ont tout ce qu'il faut pour se démarquer des autres. Et réussir. »

Aurélia Sevestre

*QVC, fondée en 1986 aux Etats-Unis, est présente dans 7 pays et emploie 16 000 salariés.

High tech • Enregistrer les mouvements et les reproduire dans un environnement virtuel

Mocaplab capte bien les collégiens

Mocaplab est l'un des premiers laboratoires de motion capture en Europe. Vous n'y comprenez rien ? Les collégiens, eux, percutent vite : mardi 29 novembre, ce studio d'enregistrement vidéo high tech leur ouvrait ses portes, rue du Landy, dans le cadre du Rallye inter-entreprises. Une séance d'une

heure dans les coulisses de la production de leurs jeux vidéo.

Mocaplab est spécialisé dans l'enregistrement (capture) et l'animation du mouvement (motion) de personnages virtuels, à partir de mouvements bien réels. Il travaille pour la publicité (les personnages animés de la Maif, c'est lui), la télévision (comme le documentaire *Le Dernier Gaulois*), les jeux vidéo d'Ubisoft...

« Vous connaissez *Assassin's Creed* ? », s'enquiert Rémi Brun, fondateur et dirigeant de Mocaplab face à des collégiens de Gabriel Péri et de Pierre de Geyter (Saint-Denis). « J'y joue », lance Louay, en classe de 4^e. « Parfait, eh bien tu vas jouer un personnage ! » Louay revêt une combinaison sur laquelle sont fixés des marqueurs de mouvement. Une trentaine de caméras au-

tour de lui saisissent uniquement les gestes de ces capteurs. Ils sont enregistrés et retransmis en direct, sous la forme de points verts, sur un grand écran. Les « mocapeurs » – des ingénieurs du mouvement – retravaillent ensuite sur ordinateur la fluidité des gestes, corrigent les trajectoires...

« On me demande souvent quel diplôme il faut... La meilleure formation*, si vous voulez goûter à la 3D, c'est d'y passer des heures. Avec des logiciels gratuits comme Blender, avance Rémi Brun. Et là, toute la géométrie que vous faites en cours prend sens. »

Rendre concret l'intérêt de certaines matières scolaires en vue d'un métier, c'est précisément l'objectif de ce rallye. A. S.

*Mocaplab emploie des infographistes, des développeurs, des biomécaniciens.



Photos : Aurélia Sevestre

Rémi Brun, dirigeant de Mocaplab, et Louay, un collégien « personnage ».

LA RÉTRO

1 et 2. Les ex-lycéens de d'Alembert et de Henri Wallon avaient revêtu robes et toques pour recevoir leur baccalauréat et les félicitations du corps enseignant et de la municipalité représentée par le premier adjoint Anthony Daguet, les élus à la Jeunesse, Fethi Chouder, et à l'Enseignement, Sofienne Karroumi. Ces cérémonies ont eu lieu à L'Embarcadère dans le cadre de la quinzaine Auber nouvelle génération ! dédiée à la jeunesse et organisée par la Ville (mardi 29 et mercredi 30 novembre).

3. Impressionnante mobilisation pour le Téléthon qui a débuté par un rassemblement sur la place de la Mairie, s'est poursuivie par une chaîne humaine jusqu'au stade Karman où les bénévoles se sont démenés pour récolter des fonds. Plus tard, dans la soirée, c'est le CMA Volley détente qui prenait le relais en organisant des tournois (samedi 3 décembre).

4. La mobilisation locale pour le Téléthon était aussi dédiée à un jeune Albertivillarien décédé des suites de sa myopathie. Intitulée *Le rêve étoilé d'Alban*, elle a permis de recueillir 5 242,33 €. Une des plus fortes sommes récoltées dans le département et remise à Anne Haguener, coordinatrice de l'AFM, par Laurence Grare, maire-adjointe à l'Enfance, Muriel Desjars, du Volley détente d'Aubervilliers et Josselin Treuillard, membre du collectif albertivillarien (vendredi 16 décembre).

5. Photo de famille de militants et représentants associatifs rassemblés autour d'Anthony Daguet, premier adjoint, délégué à la Vie associative, dans le hall de la Mairie, à l'occasion de la Journée du bénévolat qui rendait hommage aux bénévoles de la Ville qui donnent, sans compter, de leur temps et de leur énergie (lundi 5 décembre).

6. Le dispositif Tonus a réuni près de 250 jeunes lors d'un tournoi de football en salle, au Foot Five, de la rue Sadi Carnot. Une activité parmi les treintaines proposées pendant les vacances scolaires par le service municipal des Sports (mercredi 21 décembre).





7. Aline Collon, Martine Barbut et Christine Garnier, fondatrices de l'association l'Abeille-tivillarienne, ont décroché la médaille de bronze lors du concours des Miels du Grand Paris, sur 87 concurrents s'il vous plaît ! Leurs pots de miel se vendront désormais sous l'appellation : Concours des miels du Grand Paris (samedi 3 décembre).

8. Leur film, *Le patient*, s'inspire de l'histoire de Grand Corps Malade, et semble promis à une belle carrière. En attendant, à l'invitation du cinéma Le Studio, l'équipe y a assuré deux avant-premières suivies d'un échange avec des spectateurs (mardi 6 décembre).

9. Près de 120 personnes ont enfilé le maillot pour participer à l'Aquaciné organisé par la direction municipale des Affaires culturelles et le centre nautique. Une compilation de courts métrages, la crème du Festival de Clermont Ferrand, leur a été proposée (samedi 17 décembre).

10. Chaque fin d'année, un beau paysage hivernal égaye le hall de la Mairie. On le doit aux agents de l'unité territoriale des Parcs et jardins de Plaine Commune qui déploient là leur savoir faire et leur créativité. De gauche à droite : Fabrice, Pascal, Dilek, Eric, le Père Noël et Kevin pour vous servir !



11. Le festival Graine d'humour a mis en lumière les jeunes talents d'Aubervilliers issus des ateliers stand'up mis en place par l'Omja. Sur la scène de L'Embarcadère, ils s'en sont donné à cœur joie, stimulés par la présence de l'humoriste Kader Bueno, lui-même formé à ces ateliers (vendredi 2 décembre).



12. Bingo ? Non loto ! Et celui de la Fnaca, qui se déroulait dans l'école Robespierre, a remporté un succès qui ne se dément pas au fils des ans (dimanche 4 décembre).

13. Cannes à pêche lumineuses, cyclo ergomètre nocturne, cabanons de jardins sonorisés et guinguette éphémère ont animé les berges du canal, le temps de l'installation lumière présentée par la C^{ie} Méliadès dans le cadre du projet Traverses, réalisé avec des Albertivillariens et en partenariat avec la Ville et Plaine Commune (samedi 10 décembre).



Partir d'un bon pied en 2017

Lors du conseil municipal du 15 décembre, les élus ont dégagé la voie pour plusieurs projets à venir, centre nautique et sixième collège en tête.

C'est par un hommage à Farid Maachi, président du club de football FCMA, décédé le 12 décembre, que le conseil municipal du 15 décembre a débuté. « C'est l'enfant d'Aubervilliers, l'ami, le copain de classe, l'animateur. Tout son parcours est au service de notre jeunesse », a évoqué Mériem Derkaoui, la maire, se remémorant avec émotion « son sourire et son autodérision ». Une minute de silence a été observée.

Le conseil a ensuite émis deux vœux pour soutenir les habitants de la ville d'Alep, en Syrie. « Nous sommes face à la destruction de toute une ville, où les civils font les frais de la folie guerrière. Il est impossible d'accepter ce qui se passe », a appuyé la maire. Les élus ont donc décidé d'adresser un courrier au président de la République et un autre au secrétaire général des Nations Unies, appelant à prendre d'urgence « toutes les dispositions nécessaires à la protection des populations civiles d'Alep ».

Installation de nouvelles caméras

Puis, à la suite d'une question de Ling Lenzi (opposition), les modalités de la mise en place des nouvelles caméras de vidéosurveillance ont été détaillées. « Les premières installations sont prévues pour le premier trimestre 2017 », a indiqué la maire, avant d'expliquer que « l'Etat s'est engagé à financer 80 % du déploiement de 25 ca-

méras. A 50 000 € chacune, rappelons que le coût global dépasse 1,2 million d'euros. La Région a promis d'en financer une partie, mais ce ne sera pas suffisant pour que le budget soit bouclé. La Ville sera obligée de débloquer des fonds ».

Un nouveau centre nautique

Les élus ont ensuite ratifié, à l'unanimité, le Contrat d'intérêt national Fort d'Aubervilliers. Etabli avec de nombreux partenariats – Etat, Région, Métropole... –, il les engage à se coordonner pour l'aménagement du secteur Fort, la rénovation urbaine du quartier Emile Dubois-Maladrerie et l'arrivée de la ligne 15 du métro du Grand Paris. « Surtout, il nous permet d'inscrire noir sur blanc deux projets pour lesquels l'Etat a donné son accord : l'implantation d'un centre nautique, en compensation du centre olympique qui ne se fera plus à Aubervilliers, et la rénovation du théâtre La Commune », a pointé la maire, rappelant que ce dernier, depuis 1965, a connu uniquement des travaux d'urgence et des réaménagements ponctuels.

« Le centre nautique, avec un bassin d'entraînement de 50 mètres, et d'un coût d'investissement de 25 millions d'euros, est un enjeu majeur », a rappelé la maire. « Notamment, nous pourrions atteindre le taux de 80 % d'enfants entrants au collège sachant nager ». En réponse à Evelyne

Yonnet-Salvator (groupe PS) qui l'interroge sur ses coûts de fonctionnement : « Ont-ils été évalués et qui les prendra en charge ? », la maire a indiqué que les charges seraient partagées entre plusieurs collectivités, dont le Département.

Côté finances, justement, le montant de la Dotation de la politique de la Ville pour l'année 2016 a également été approuvé. Les 1,5 million d'euros seront utilisés pour des travaux dans les écoles Victor Hugo, Firmin Gémier, Jean Jaurès, Jules Vallès-Varlin, ainsi qu'au gymnase Guy Môquet. Ils serviront aussi à l'achat d'un 5^e fauteuil au centre dentaire municipal, à la réalisation d'une étude pour les travaux du théâtre La Commune et à l'acquisition des terrains pour un 7^e collège. Si les élus se sont réjouis du versement de cette recette versée par l'Etat, le premier adjoint, Anthony Dague, a pointé que, d'un autre côté, la baisse de la Dotation globale de fonctionnement (DGF) porte néanmoins une grave atteinte à la qualité du service public sur la ville.

Début des travaux du 6^e collège

Les écoles, justement... Toujours à l'unanimité, les élus ont approuvé l'acquisition par la Ville de 334 m² de locaux au rez-de-chaussée d'un projet de construction à proximité de l'établissement Macé-Condorcet. Pour un montant de 801 600 €, quatre classes supplémentaires vont ainsi être aménagées pour la rentrée 2019 au 39-43 rue Henri Barbusse. « Le groupe scolaire est déjà au bout de ses capacités, et nous sommes confrontés à l'accroissement démographique sur le quartier », a expliqué Sofienne Karroumi, maire-adjoint à l'Enseignement. Daniel Garnier (groupe PS) s'est toutefois inquiété de l'organisation de la restauration scolaire, « le réfectoire étant déjà saturé ».

Quant au 6^e collège, au 47 ter-49 rue Sadi Carnot, les travaux vont enfin pouvoir commencer. Ils avaient été retardés car le terrain était toujours occupé par ses propriétaires historiques bien que le projet ait fait l'ob-



Le conseil municipal a ratifié le Contrat d'intérêt national Fort d'Aubervilliers qui engage l'avenir de ce secteur.

Willy Vanquener

Pour favoriser les échanges et être à l'écoute des habitants, les élus reçoivent la population à l'Hôtel de Ville sur ou sans rendez-vous dans le cadre de leur délégation.

Mériem Derkaoui
Maire
Sur rendez-vous
Tél. : 01.48.39.51.98

Anthony Daguet
1^{er} adjoint. Finances, travaux, équipements, achats et commande publique, vie associative
Sur rendez-vous, samedi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.02

Jean-Jacques Karman
Développement économique, industriel, tertiaire, foncier
Sur rendez-vous, mardi et vendredi de 15 h à 18 h
Tél. : 01.48.39.50.03

Sophie Vally
Propreté, économie sociale et solidaire, affaires générales, relations avec les usagers, relations publiques, fêtes et cérémonies
Sur rendez-vous, lundi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.02

Magali Cheret
Politiques culturelles, patrimoine et mémoire
Sur rendez-vous, mercredi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.02

Kilani Kamala
Formation, insertion professionnelle, réussite éducative, relations avec les entreprises
Sur rendez-vous, vendredi de 17 h 30 à 19 h 30
Tél. : 01.48.39.50.02

Leïla Tlili
Petite enfance, parentalité
Sur rendez-vous, lundi et mercredi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.01

Jean-François Monino
Sécurité, prévention, transport, environnement
Sur rendez-vous, lundi ou jeudi de 14 h à 18 h
Tél. : 01.48.39.50.43

Laurence Grare
Enfance
Sur rendez-vous, mercredi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.03

Boualem Benkhelouf
Démocratie locale, vie des quartiers, centres sociaux, politique de la Ville
Sur rendez-vous, mardi de 9 h 30 à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.03

Danielle Marino
Personnel, relations sociales
Sur rendez-vous, lundi et mercredi de 14 h à 18 h
Tél. : 01.48.39.50.01

Sofienne Karroumi
Enseignement, seniors, relations intergénérationnelles, anciens combattants
Sur rendez-vous, lundi de 14 h à 18 h
Tél. : 01.48.39.50.82

Akoua Marie Kouame
Lutte contre les discriminations, relations avec les migrants, droit des femmes
Sur rendez-vous, lundi de 15 h 30 à 18 h
Tél. : 01.48.39.50.02

Fethi Chouder
Jeunesse, modernisation des services publics
Sans rendez-vous, mardi de 14 h à 18 h
Sur rendez-vous, vendredi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.03

Claudine Pejoux
Action sociale, CCAS
Sur rendez-vous au CCAS
Tél. : 01.48.39.53.03

Soizig Nédélec
Logement, habitat, hygiène
Sur rendez-vous, mardi, de 10 h à 18 h
Tél. : 01.48.39.51.95

Salah Chibah
Sport et pratiques sportives
Sur rendez-vous, lundi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.01

Maria Mercader Y Puig
Santé, handicap
Sur rendez-vous, mercredi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.82

Marc Ruer
Circulation, stationnement, tourisme, voirie et espaces publics
Sur rendez-vous au 01.48.39.50.03

Conseillers municipaux délégués

Silvère Rozenberg
Urbanisme, aménagement du territoire, rénovation urbaine
Sur rendez-vous au 01.48.39.50.82

Roland Ceccotti
Prévention des expulsions, lutte contre les exclusions, droit des étrangers
Sur rendez-vous au 01.48.39.50.01

Nourredine Kaddouri
Développement numérique, logement autonome des jeunes
Sur rendez-vous au 01.48.39.50.03

Fathi Tlili
Commerce
Sans rendez-vous, samedi de 9 h 30 à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.01

Sandrine Le Moine
Restauration scolaire
Sur rendez-vous au 01.48.39.50.82

Abderrahim Hafidi
Coopération internationale, Vie universitaire, Campus Condorcet
Paris-Aubervilliers

Pour écrire aux élus par courrier électronique : prenom.nom@mairie-aubervilliers.fr



La Ville va déployer 20 nouvelles places pour les soins infirmiers à domicile.

Willy Vainqueur

jet d'une déclaration d'utilité publique par le préfet. Les élus ont formalisé des offres d'indemnisation qui devraient conduire à sa libération complète à fin janvier. « Le Département a pris l'engagement de commencer les travaux début 2017 et de réaliser le collège en 18 mois. Ajoutons que l'équipement comprendra un vrai gymnase, pour un montant de 3 millions d'euros, qui sera ouvert à la population », s'est réjouie Mériem Derkaoui.

Côté seniors cette fois, la Ville a remporté deux appels à projets lancés par l'Agence régionale de Santé (ARS). Elle va bénéficier de fonds pour expérimenter pendant deux ans un dispositif dit « Spasad » (Service polyvalent d'aide et de soins à domicile) mêlant accompagnement dans les actes de la vie quotidienne et soins à domicile aux personnes fragiles (montant alloué

85 920 €). Elle va aussi pouvoir déployer 20 nouvelles places renforcées de soins infirmiers à domicile, portant la capacité à 130 places pour personnes âgées (460 000 €). « Sur le premier appel à projet, seules Aubervilliers et Pantin ont reçu un avis favorable sur le département, et pour le deuxième seule Aubervilliers », a précisé Sofienne Karroumi, également élu aux Seniors.

Enfin, désormais, les habitants qui le souhaitent pourront, en tant que bénévoles, accompagner des actions municipales dans le domaine de l'enseignement, la culture et l'éducation. Tout comme participer aux comités techniques et de pilotage, ainsi qu'à l'interface avec ses partenaires. Une convention de bénévolat a en effet été adoptée par les élus et la commune fera appel aux bonnes volontés pour assurer certaines activités en 2017. « Nous répondons ainsi à l'engagement que nous avons pris vis-à-vis des habitants pour leur permettre de s'engager et de participer au vivre-ensemble », a expliqué la maire.

Nai Asmar

RECTIFICATIF

Dans le compte rendu du conseil municipal du 17 novembre dernier, on lisait que les anciens locaux de la CPAM, rachetés par la Ville, seront réhabilités pour accueillir la Maison pour Tous Berty Albrecht et le Relais assistants maternelles ainsi qu'une Maison des parents. Ce qui est exact pour les deux premières structures ne l'est pas pour la Maison des parents. Ce projet, un temps évoqué, n'a pas été retenu.

PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL

Judi 26 janvier, 19 heures

• Hôtel de Ville

Toutes les séances sont publiques. Retrouvez les procès-verbaux des conseils sur www.aubervilliers.fr Mairie – Délibérations



Le centre dentaire municipal sera équipé d'un 5^e fauteuil.

Willy Vainqueur

LA BONNE NOUVELLE



LA CULTURE

Théâtre • Quatre pièces à l'affiche de La Commune en janvier

Va et ne dérégule plus !

En janvier, Benoît Lambert et François Bégaudeau imaginent la repentance de la classe dominante dans *La Bonne Nouvelle*, en direct au théâtre La Commune.

La grand-messe de l'ordo-libéralisme ferait-elle long feu ? Les masques tombés et la vérité enfin révélée, ce sont les fourriers de l'austérité qui se répandent maintenant à annoncer *La Bonne Nouvelle* de leur repentance. La religion du marché tout-puissant, c'est fini ?

« Ils ont cru sincèrement que le bonheur des peuples et l'avenir du monde passaient par les réformes structurelles, les ajustements budgétaires, la flexibilisation du marché du travail, la dérégulation du secteur financier. Ils ont combattu avec ferveur les archaïsmes et les rigidités, l'immobilisme et les droits acquis. Ils ont aimé avec passion l'avenir, la modernité, la mondialisation et le marché. Puis, un jour, ils

ont cessé de croire », résume Benoît Lambert dans la note d'intention de *La Bonne Nouvelle*. Ce dernier et François Bégaudeau, qui signe le texte de la pièce, font apparaître, sur scène, l'aliénation des dominants à travers six personnages – cadres dirigeants du privé, issus des grandes écoles, œuvrant là dans les médias, ici dans les ministères – embringués dans un séminaire explicitant leur conversion.

Dans le tempo des prochaines élections

Les dominants seraient-ils des croyants comme les autres ? Oui, et c'est bien l'un des mérites de *La Bonne Nouvelle* que de mettre à jour, avec les ressorts de la comédie, la foi qui les aura guidés. Ici, le propos des auteurs s'appuie notamment sur *La production de l'idéologie dominante*, de Bourdieu et Boltanski (1976) et le travail de Frédéric Lordon sur le régime des passions qui anime le capitalisme.* Concorde des calendriers, *La Bonne Nouvelle* se propage dans le tempo d'autres prêches et, notamment, dans la perspective rapprochée de l'élection présidentielle... Et encore... à La Commune, du 7 au 11 janvier, l'on peut voir *All the Best from Labour*

Power Plant, une pièce audiovisuelle qui questionne les relations induites par le marché du travail. *La Source des Saints* de John Millington Synge, mise en scène par Michel Cerda, est programmée du 25 janvier au 2 février : deux mendiants, aveugles et laids, à qui l'on aura fait croire qu'ils étaient beaux vont recouvrer la vue... mais est-ce y voir plus clair ?

Entre ici jeune public ! Trois chapitres de l'Histoire de France – la Terreur, la Commune de Paris, la Guerre de 14-18 – déclinés à son attention avec *Histoires à la noix* de Guillaume Delaveau, à croquer entre les 24 et 28 janvier. Bon appétit, bonne nouvelle, bonne année !

Eric Guignet

LA BONNE NOUVELLE

Du vendredi 6 au samedi 21 janvier

*Rencontre avec Benoît Lambert et Frédéric Lordon : Croyance et régime des passions du capitalisme

Samedi 14 janvier, après la représentation

ALL THE BEST

FROM LABOUR POWER PLANT

Du samedi 7 au mercredi 11 janvier

HISTOIRES À LA NOIX

Du mardi 24 au samedi 28 janvier

LA SOURCE DES SAINTS

Du mercredi 25 janvier au jeudi 2 février

• Théâtre La Commune
2 rue Edouard Poisson.
Tél. : 01.48.33.16.16

en bref

CONTE MUSICAL

Une chanson d'ours

Un conte musical interprété par des musiciens de l'Orchestre de Paris et proposé par la Direction municipale des Affaires culturelles.

Gratuit, à partir de 4 ans.

Samedi 14 janvier, à 11 h

• Espace Jean Renaudie
30 rue Lopez et Jules Martin.

Réservations au 01.56.35.12.12

VISITES DÉCOUVERTES

Théâtre La Commune

L'équipe du théâtre propose des visites découvertes, imaginées sous forme de parcours de jeu.

Gratuites mais sur inscriptions.

Vendredis 20 et 27, lundis 23 et

30 janvier, 9 h 30 à 11 h 30 et 14 h à 16 h

• 2 rue Edouard Poisson

Renseignements et inscriptions

Véronique Aubert, 01.48.33.94.13

ARTS PLASTIQUES

Trois rendez-vous

L'image mise en jeu

Ce stage s'articule autour de l'image en relation avec la mémoire, sa disparition ou son aspect résiduel. Ouvert aux adultes à partir de 16 ans avec l'artiste enseignante Céline Cléron.

Vendredi 20 janvier, de 18 h 30 à 21 h 30

Samedi 21 et dimanche 22 janvier,

de 14 h à 18 h

Tarif : 65 € (paiement échelonné possible)

AFTER SIX # 4 : La forteresse et le fleuve

Concert et rencontre avec l'artiste Benjamin Laurent-Aman, plasticien et musicien qui vit et travaille à Aubervilliers. Entrée libre sur réservation.

Vendredi 27 janvier, à 18 h 30

• Espace Renaudie

30 rue Lopez et Jules Martin.

Jeu de miroirs

Cette séance de modèle vivant (à partir de 16 ans), avec l'artiste enseignante Isabelle Lévéné, proposera l'étude du

corps reflété par plusieurs miroirs.

Lundi 30 janvier, de 18 h 30 à 21 h 30

• Centre d'arts plastiques d'Aubervilliers
27 bis rue Jules et Lopez Martin.

Tél. : 01.48.34.41.66

www.capa-aubervilliers.org

THÉÂTRE

Une pièce sur la Shoah : Paroles d'étoiles

Paroles d'étoiles, ce sont des témoignages méconnus d'enfants juifs, cachés pendant la Seconde Guerre mondiale, qui ont échappé à la barbarie nazie mais dont le traumatisme est palpable, vivant, tenace... Seule en scène, la comédienne Armelle Lecœur révèle le quotidien de ces enfants. Une œuvre présentée par la Cie Les Ondes porteuses et programmée par la Direction municipale des Affaires culturelles.

Mardi 31 janvier, à 20 h

• Espace Jean Renaudie

30 rue Lopez et Jules Martin.

Tarifs : 2,50 €, 4 €, 8 €, 12 €

Infos/Résa. au 01.48.34.35.37

Les insoumis du 3^e âge

Dans sa dernière création théâtrale, la compagnie Etincelles donne la parole à nos aînés.

Ces insoumis-là s'appellent Marceline, Jacinta et Azriel. Les personnages de la dernière création de la compagnie Etincelles incarnent un peu de Jacqueline, Sabine, Jo et d'autres habitants de la ville, bien réels et... vieux. « *Vieux n'est pas un gros mot* », recadrent Vanessa Sanchez, metteuse en scène, et Carole Prieur, auteur. C'est justement pour cela qu'elles ont créé la pièce qui sera jouée le 4 février à l'Espace Renaudie : retrouver une image positive de cette étape de l'existence, à contre-pied des clichés qui la réduisent à la perte d'autonomie, l'isolement ou la maladie. Pour cela, elles ont commencé par mener des entretiens auprès de personnes âgées qui, par leurs passions, leur droiture ou leur travail intellectuel leur donnaient... « *envie de vieillir* ».

La mort les surprendra en vie !

De ces échanges sans tabou et des premières improvisations avec les comédiens, est née une pièce qui bouscule. Réunis dans une maison de retraite, Marcelline, ancienne infirmière au planning familial, Jacinta, fille de républicains espagnols exilée, et Azriel, qui mena jadis une fronde engagée sur les terres du Larzac, se révoltent. Contre l'en-

nui, contre l'existence aseptisée qui leur est proposée. Hors de question pour eux de renoncer, la mort les surprendra en vie ! Il y a du Jack Ralite, du Thérèse Clerc (fondatrice de la maison de retraite autogérée des Babayagas, à Montreuil), du Pierre Rabhi, du Stéphane Hessel, en eux. « *Ces personnalités nous ont beaucoup inspirés, avec au fond ce message : bougez-vous, énervez-vous... indignez-vous !* », explique Vanessa Sanchez, pour qui cette parole de la maturité est un témoignage utile aux plus jeunes qu'eux.

Par *Les insoumis*, Vanessa Sanchez et Caroline Prieur mènent une démarche originale de dialogue intergénérationnel. De plus, la compagnie Etincelles, créée il y a vingt ans à Aubervilliers et impliquée sur le territoire à travers de nombreuses actions culturelles, porte aussi ce dialogue via des ateliers de théâtre réunissant collégiens, membres du Conseil local des jeunes et anciens du Foyer Salvador Allende. Foyer où, d'ailleurs, le photographe Fred Jacquemot a réalisé des portraits de seniors dans le cadre d'un autre projet restitué ce mois-ci, *Chronique de vies* (lire p.21). Une autre manière d'écouter ceux que Vanessa Sanchez considère comme « *de grand aventuriers qui ont traversé le XX^e siècle* ».

Naï Asmar

LES INSOUIMIS

Samedi 4 février, 20 heures

Espace Renaudie
30 rue Lopez et Jules Martin.
Infos et résa : 01.48.11.08.02
ou etincelles93@orange.fr
Tarifs : 13, 8 et 5 €



Jusqu'au 10 janvier

- Le Géant de fer (Petit Studio)
- Swagger • Le petit locataire
- Rogue One : A Star Wars Story (VF)
- Ma' Rosa (VOSTF)

Ciné-rencontre (avec O. Babinet)

- Swagger* Ven. 6 à 19 h 30

Ciné-galette

- Le Petit Locataire* Dim. 8 à 14 h 30
- Résa et règlement avant le 7 janvier

Semaine du 11 au 17 janvier

- La ruée vers l'or (Petit Studio)
- Swagger • Demain tout commence
- Louise en hiver
- L'Ornithologue (VOSTF)

Ciné-festival

- Les échos du festival européen du film d'éducation Jeu. 12 à 20 h

Ciné-dîner italien

- Fais de beaux rêves Sam. 14 à 18 h
- Résa, règlement avant le 13 janvier

Ciné-goûter

- La ruée vers l'or Dim. 15 à 16 h
- Résa et règlement avant le 14 janvier
au 01.48.33.16.16

Semaine du 18 au 24 janvier

- La Bataille géante de boules de neige (Petit Studio) • Fais de beaux rêves (VOSTF) • Personal Shopper (VOSTF) • Carole Matthieu

Ciné-rencontre/avant-première

- Et les mistral gagnants*

Ven. 20 à 19 h 30

Rencontre avec A.-D. Julliard

Ciné-rencontre (avec F. Begaudeau)

- N'importe qui*

Dim. 22 à 18 h 30

Semaine du 25 au 31 janvier

- Les Petits Canards de papier (Petit Studio) • Qu'est-ce qu'on attend ? • Paterson (VOSTF) • Souvenir

Ciné-rencontre avec M.-M. Robin

Ven. 27 à 19 h 30

- Qu'est-ce qu'on attend ?*

Ciné-rencontre avec A. Tragma

- 600 euros* Sam. 28 à 19 h 30

Ciné-club avec C. Le Pallec Marand

- Le Fils du requin Dim. 29 à 18 h 30

Semaine du 1^{er} au 7 février

- Assassin's Creed (VF) • Primaire
- Neruda (VOSTF) • Un sac de billes

Ciné-déjeuner égyptien

- Dalida Mer. 1^{er} février à 9 h 30

Résa et règlement avant le 31 janvier

Ciné-jeu-vidéo

- Assassin's Creed Mar. 7 février à 16 h

Ciné-festival : ciné-junior (7-10 ans)

- Compétition de courts métrages
- Berceuses du monde • Franz et le chef d'orchestre • La Mélodie du bonheur • Sita chante le blues • U

Le Studio, 2 rue Edouard Poisson

*Résa : 09.61.21.68.25

ou lestudio.billeterie@gmail.com

Infos : www.lestudio-aubervilliers.fr

Rencontre • Poète et bricoleur de génie, il a vidé son atelier d'Aubervilliers pour s'exposer

Gilbert Peyre, la mécanique du rêve

Au pied de la Butte Montmartre, les visiteurs sortent de La Halle Saint-Pierre avec un sourire d'enfant : ils viennent de faire un tour de manège. Dans une ambiance de fête foraine d'autrefois, Gilbert Peyre présente vingt ans de création « électromécanomaniaque » : des sculptures mécanisées, faites d'objets récupérés, s'animent dans de drôles de saynètes.

Une jupe et un pantalon fantômes dansent un rock endiablé. Deux armoires claquent leurs portes et font voler des assiettes dans une authentique scène de ménage. Une Joconde barbue susurre le nom de Leo-

nardo... « *J'ai des folies dans la tête* », reconnaît l'artiste. Et de la magie au bout des doigts.

Soudeur de formation, il en a gardé un goût pour le chalumeau. « *J'ai toujours aimé décortiquer les objets, comprendre comment ils fonctionnent, les transformer.* » Gilbert Peyre est né en 1947 à Annot, petit village des Alpes de Haute-Provence. A 30 ans, il propose ses premiers jouets bricolés aux Puces de Clignancourt. Ses objets à ressorts ou à manivelle se vendent comme des petits pains : il ouvre une échoppe à Montmartre. Dans l'arrière-boutique, il travaille sur des machines plus importantes, s'initie à l'électromécanique puis à l'informatique...

« Aubervilliers m'a fait grandir »

Au début des années 2000, le plasticien autodidacte trouve un atelier à sa mesure à Aubervilliers : un ancien garde-meuble, rue Danielle Casanova. C'est ici que vont s'épanouir ses sculptures-opéras, scénographies géantes associant machines, marionnettes et acteurs humains. « *Aubervilliers, c'est le lieu qui m'a permis de grandir* », souligne-t-il. Il partage volontiers ce que la Ville lui a donné, ouvrant son atelier au public à plusieurs occasions.

Le monde de l'enfance marque son œuvre.

Il le côtoie régulièrement : les écoliers de Saint-Just jouent à sa Mécanivelle en 2006 ; d'autres l'aident à créer un Jardin mécanique, avec l'association La Part de l'Art. Ses machines séduisent au-delà d'Aubervilliers : en 2009, Jean-Pierre Jeunet leur offre plusieurs rôles dans son film *Mic-macs à tire-larigot*.

Son dernier opéra, *Cupidon, propriétaire de l'immeuble situé sur l'Enfer et le Paradis*, a tourné à Paris, Bâle, Lisbonne, Cracovie... Et à Aubervilliers ? Pas encore, même si c'est un vieux rêve de Gilbert Peyre. L'homme a une façon bien à lui de vendre son art. « *A l'atelier, j'ai un gros piano qui se dégingue. Les pédales se barrent, même le tablier ne tient plus... Mais il marchera jusqu'à la dernière note ! J'aimerais bien le faire jouer au Théâtre La Commune.* » Appel du pied d'un magicien au monde des comédiens...

Aurélia Sevestre



L'ÉLECTROMÉCANOMANIAQUE Jusqu'au 26 février

Du lundi au vendredi, de 11 h à 18 h ;
le samedi, de 11 h à 19 h ; le dimanche,
de 12 h à 18 h.

• La Halle Saint-Pierre
2 rue Ronsard, 75018 Paris.
Plein tarif : 9 €



Aurélia Sevestre

Cinéma • Deux lauréats de Génération Court 2016 à l'honneur

Prix de courts

Épris de courts, bien leur en prit à Inès Bensalem et Rayane M'ze : ces deux-là se sont particulièrement fait remarquer lors de la 11^e édition de Génération Court, organisée par l'Omja, du 5 octobre au 19 novembre 2016. Avec *Coudre et découdre*, inspiré par les attentats du 13 novembre, la jeune femme remporte le Prix du jury (catégorie jeunes adultes) de l'édition locale avant de revenir de la déclinaison nationale du festival avec une Mention spéciale et le Prix du public.

De bons augures pour un tout premier film qui découle d'une intention journalistique et d'un contrepoint, donner la parole à des jeunes : « *Il a été sélectionné dans de nombreux festivals, comme Ciné-Banlieue [Saint-Denis], Annemasse, Draguignan*

entre autres », se réjouit Inès Bensalem, 22 ans et étudiante à l'INA.

Il rêve mais garde les pieds sur terre Rayane M'ze, 19 ans. Son film *Ton rêve te fera vivre* lui ouvre les portes de la prestigieuse école de la Porte d'Aubervilliers pour un cursus de trois ans avec l'obtention du Prix Eicar (il rafle également la Mention spéciale et le Prix du public) de l'édition locale : « *J'avais déjà fait l'acteur pour des films du festival. J'avais aussi envie de passer derrière la caméra. Je finis d'abord mes études en DUT avant d'entamer l'Eicar.* »



Willy Vaïaqueur

Ton rêve te fera vivre Rayane : reste juste à te décider entre l'actorat et la réalisation...

Eric Guignet

Expo • *Chronique de vies*, les photos de Fred Jacquemot à L'Embarcadère du 6 au 13 janvier



Vieux beaux

Fred Jacquemot

Fred Jacquemot portraitise ainsi huit seniors (comme l'on dit) dans leur environnement, un travail entrepris depuis novembre dernier au sein du foyer Salvador Allende. « *Il aura fallu du temps pour les rencontrer, déterminer qui était intéressé et passer plusieurs heures avec chacun. Ce qui m'importait, c'était de les saisir dans leur environnement spécifique. Ce qui a nécessité quelques négociations* », sourit Fred Jacquemot. L'Albertivillarien, qui a le regard – argentique et numérique – tendre, immortalise nos vieux beaux, sans fard mais avec une petite mise scène, chez eux et avec des objets auxquels on tient un peu. « *J'ai beaucoup travaillé sur les enfants. Ça faisait longtemps que je vou-*

Immédiatement on l'aura trouvé beau Arthur. La casquette, l'ombre et la lumière choisies qui font ressortir le bleu océanique de son regard, tout cela lui confère l'allure d'un vieux marin, au retraité ! L'exposition *Chronique de vies* du photographe

lais intervenir dans les foyers du 3^e âge. » Bien fait. Trois clichés par personne, huit fois, soit vingt-quatre portraits en grand format, tantôt en couleur, tantôt en noir et blanc, à découvrir à L'Embarcadère, puis au siège du Service accompagnement et animation seniors, partenaire de cette opération avec la Direction municipale des Affaires culturelles.

Eric Guignet

CHRONIQUE DE VIES

Du 6 au 13 janvier

• L'Embarcadère
3 rue Firmin Gémier.

Du 18 au 31 janvier

• Service accompagnement
et animations seniors
39 rue Heurtault.

Cinéma • Les Echos du Festival européen du film d'éducation

Studieux au Studio



D.R.

gramme cette petite pépite de 20 minutes – à 20 heures ! – ainsi résumée : « *A dix-sept ans, Seyna, une adolescente, se passionne pour l'histoire de la France, le pays qui l'a vue naître. Son baccalauréat brillamment obtenu, pourra-t-elle acquérir à sa majorité la nationalité française, malgré l'opposition de son père, d'origine camerounaise ? Elle est prête pour cela à bien des sacrifices.* »

Cette fiction – à visionner en présence de l'équipe du film – est projetée avec d'autres courts métrages dans le tempo des Echos du Festival européen du film d'éducation. L'initiative, qui fait la part belle aux échanges-

débats, se décline en séances spécifiques destinées aux scolaires en matinée et après-midi.

La soirée, ouverte à tous les publics, relève d'une proposition de la Direction municipale des Affaires culturelles, du cinéma Le Studio, en partenariat notamment avec les Ceméa (Centres d'entraînement aux méthodes d'éducation active).

Eric Guignet

LES ÉCHOS DU FESTIVAL EUROPÉEN DU FILM D'ÉDUCATION

Jeudi 12 janvier, à 20 h

• Cinéma Le Studio, rue Edouard Poisson.

Tout public

Tarifs du cinéma Le Studio
Infos/résa au 09.61.21.68.25 ou
lestudio.billetterie@gmail.com

On irait là rien que pour *Le Bleu blanc rouge de mes cheveux*, qu'on n'aurait pas perdu son temps. On se trouvera donc bien au cinéma Le Studio qui pro-

Concours • 7^e édition du Tremplin Révélation de la Musik de l'Omja

Se voir déjà en haut de l'affiche

7, un chiffre magique pour l'édition septième de ces concerts-crochets initiés par l'Omja. Entendre là qu'entre février et mars prochains, une foultitude de groupes amateurs entreront en confrontation lors de sept joutes et dans des filières musicales différentes pour brasser un champ assez large. L'idée ? « *Mettre en lumière les talents des jeunes d'Aubervilliers et d'ailleurs, mais aussi ouvrir le public à des styles et influences différents. Entre les rencontres professionnelles, la découverte d'artistes, les conseils du jury et l'expérience sur scène avec un public survitaminé, le Tremplin est une grande aventure pour les jeunes*

artistes amateurs ! », explique-t-on à l'Omja. Les amateurs versus les amateurs en première partie de soirée et – pendant que le jury délibère – un groupe pro pour se charger du second set.

Le Tremplin essaiera ainsi sur Montreuil, Paris et Pantin, puis la grande finale se jouera à L'Embarcadère : le gagnant de chaque catégorie aura la possibilité d'enregistrer un album dans les studios de l'Omja. Et le lauréat de l'édition ? L'enregistrement d'un album 5 titres en studio professionnel ou la réalisation d'un clip, au choix.

Eric Guignet



D.R.

CONCERT AVEC MUSTANG

Pop, rock, électro

Vendredi 3 février, à 19 h 30

• Café La Pêche

16 rue Pépin, Montreuil

Infos sur les autres concerts au
01.48.33.87.80



SECPIT

**PLOMBERIE
CHAUFFAGE
VENTILATION**

SECPIT

**SOCIÉTÉ D'ENTREPRISES
DE COUVERTURE DE PLOMBERIE
ET D'INSTALLATIONS THERMIQUES**

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL 176 000 €

**CHAUFFAGE CENTRAL
TUYAUTERIE INDUSTRIELLE
CONDITIONNEMENT
CLIMATISATION
COUVERTURE - PLOMBERIE**

62, avenue du Vieux Chemin de Saint Denis - 92230 GENNEVILLIERS

Tél. : 01 40 85 76 56 - Fax : 01 40 85 76 57

RÉFÉRENCE : GRANDES ADMINISTRATIONS - HLM - USINES - COLLECTIVITÉS - PARTICULIERS ET SYNDICS.

protection obsèques

AIMER C'EST PRÉVOIR

POMPES FUNÈBRES

- crémation,
- caveaux,
- inhumation,
- articles funéraires
- transport de corps

**Un devis gratuit,
un contrat obsèques
garanti par Generali,
une étude personnalisée,
une permanence 24h/24h**

Aubervilliers conseil funéraire

19 bd. Anatole France AUBERVILLIERS

Tél 01 48 34 87 73

Depuis 15 ans à Aubervilliers.



La boxe thaï fait son show

L'ancien champion du Monde, Totof, organise son 16^e gala de boxe thaïlandaise, soutenu par plusieurs partenaires dont la Ville et l'Académie française de muay thaï.

Fort du succès des quinze premiers Show Thaï, Totof remet ça. L'ancien champion du Monde de boxe thaïlandaise organise, ce samedi 21 janvier au gymnase Guy Môquet, le 16^e du nom. « C'est un des best-off des 16 galas que l'on a organisés, explique Totof (alias Mustapha Youcef), à la tête du dynamique club de muay thaï de la ville. C'est le premier show de l'année et il ne faut surtout pas le louper parce qu'il est de très haut niveau ! »

Un combat féminin très attendu

Et l'ancien boxeur de citer comme exemple l'affrontement entre Nora Cornolle, une jeune boxeuse de 26 ans, et Iëlo Page, triple championne du Monde. « C'est un combat attendu dans toute la région : Nora a battu Iëlo lors de leur dernière rencontre, et la revanche risque d'être explosive ! » L'organisateur de la soirée évoque également deux jeunes boxeurs d'Aubervilliers, qui monteront sur le ring ce soir-là : Lilian Lesuperbe, « une nouvelle pépite de 18 ans, invaincu, un vrai passionné très déterminé », et Kenzo Pereira, « un petit surdoué de 16 ans ». Pour assister à cette soirée, il faudra s'acquitter des 20 € que coûte le ticket d'entrée et... ne pas arriver trop tard. « Tous nos galas font salle comble, se réjouit Totof, on a un public de passionnés, qui arrive de toute la



région. Mais on a aussi beaucoup d'Albervillariens qui viennent, même s'ils ne connaissent pas très bien le muay thaï. Ce qu'on propose, c'est un show, avec des combats, mais pas seulement. Il y a une ambiance chaleureuse et conviviale très appréciée de tous. C'est peut-être pour cela que l'on a observé une augmentation notable de la participation du public féminin et des familles. Ce qui nous réjouit et nous encourage. » Une fierté donc et un succès pour le Totof Muay Thaï, comme l'explique son emblématique fondateur. « Tout ce qu'on fait met Aubervilliers en lumière, et on en est fiers,

explique-t-il. En France, on est pratiquement la capitale du muay thaï. On organise trois galas à l'année, personne ne fait ça ! Et ce ne sont pas des petits galas de quartier, ce n'est pas loin du niveau international. Je reçois des messages de partout, les gens respectent et apprécient notre organisation. »

Un spectacle digne de ce nom

Il faut dire qu'il y a de quoi... Avec l'aide de la municipalité qui met à disposition le gymnase, un ring et apporte son soutien logistique, Totof ne ménage pas ses efforts pour offrir un spectacle digne de ce nom : « On a 70 licenciés. Du premier au dernier, tout le monde met la main à la pâte bénévolement, certains sont à la buvette, d'autres à la sécurité, beaucoup restent jusqu'à 4 heures du matin, la veille du gala, pour peaufiner l'installation de la salle... »

Et l'ancien champion n'oublie pas la dimension sociale de son travail. « A chaque fois, on essaie d'inviter des jeunes des quartiers qui n'ont pas forcément les moyens d'assister à des spectacles sportifs ou autres... C'est aussi pour eux que l'on fait tout cela. »

Ilyes Ramdani

SHOW THAI 16

Samedi 21 janvier, à partir de 18 h 30
• Gymnase Guy Môquet, 2 rue Ed. Poisson.
Participation : 20 €

en bref

RANDONNÉES PÉDESTRES Rando galette et Cosette

Ce sera peut-être sous la neige ou pas... Les prochaines balades de Rand'Auber se feront dans la forêt de Montmorency (95) avec une galette de fin de parcours et sur les pas de l'héroïne de Victor Hugo, Cosette, à Sevran (93).

Dimanche 8 janvier
(départ en car à 8 h)
Forêt de Montmorency (95)

Dimanche 22 janvier à 7 h
Sur les pas de Cosette à Sevran (93)
• Renseignements et inscriptions
Tél. : 01.43.52.41.84/06.52.06.16.76
randauber@gmail.com

DANSE JAZZ Master class

Indans'cité reçoit le chorégraphe et professeur de danse Hubert Petit-Phar pour 4 master class danse jazz : soit 4 stages de 3 heures. Possibilité de participer à un ou plusieurs master class.
Tarifs : 1 stage, 40 € ; les 4, 130 €
Dimanche 22 janvier, de 14 h 30 à 17 h 30
• Maison de la danse
13 rue Léopold Réchossière.
Renseignements et inscriptions
Tél. : 01.48.34.99.15
www.indanscite.com

YOGA Au Grand Bouillon

Le café culturel Grand Bouillon, en centre-ville, propose des cours de yoga

hebdomadaires (hors vacances scolaires) animés par des intervenants diplômés.

Le jeudi, Caroline Denis, de Connecting Yoga, partage la pratique dite dynamique (19 h à 20 h) et celle axée sur la détente (20 h 15 à 21 h 15).

Le samedi, Shyne Tharappel, originaire du Kerala en Inde, mêle postures du Hatha Yoga et méditation du Raja Yoga (11 h 30 à 12 h 30).

• Café culturel Grand Bouillon
2 ter rue du Moutier.
contact@grandbouillon.org
Renseignements et inscriptions
• Caroline au 06.82.30.93.32 ou
contact@connecting-yoga.com (cours du jeudi)
• Shyne au 06.67.31.31.28
ou gurrakalshyne@hotmail.com (cours du samedi)

LE SPORT

Athlétisme • L'Athlétic club municipal d'Aubervilliers

L'ACMA sur les podiums

Razzia ou moisson ? Ni l'un ni l'autre, plutôt un joli bouquet, celui des podiums et des accessits que les athlètes de l'ACMA (Athlétic club municipal Aubervilliers) ont décrochés en décembre dernier lors des championnats départementaux FSGT de cross country, sur l'Aire des vents du parc Georges Valbon, à Dugny. 3 titres par équipes dans les catégories moustique, seniors homme et seniors femme 2, 2 deuxièmes places en vétérans 1 et 2, ses presque 70 engagé(e)s n'avaient pas fait le court déplacement pour des prunes. Et que dire, en individuel des victoires en cadet, en senior femme et masculin 2, et en vétérane 4 ? L'armada locale a retrouvé le stade Henri Karman le sourire sur les lèvres, à commencer celles du quasi inoxydable Michel Button. « *Ce genre de rendez-vous est important pour nos athlètes, moins par leur classement que pour leur temps réalisé qui permet de mieux savoir où chacun se situe, et adapter en conséquence les prochains entraînements pour s'améliorer,*

franchir un nouveau palier et préparer la saison d'été », confie celui qui boucle cette année son 47^e et ultime tour de piste avant de reposer définitivement son chronomètre, en juin prochain.

Des poussins aux vétérans

Mais pour l'heure, le « Monsieur athlé » moustachu de l'ACMA savoure les bons résultats dans cette compétition où le club était représenté depuis la catégorie poussin jusqu'à vétérane 4, c'est-à-dire de 8 à 69 ans et plus. Ce delta d'âge illustre le grand brassage des générations, filles et garçons confondus, tel que le club le rêvait lors de sa création en 2013.

Aujourd'hui, avec près de 200 licenciés, dont une forte majorité de femmes, l'Athlétic court, saute et lance avec vigueur. « *Nous devrions enregistrer au moins une trentaine de nouvelles arrivées ce printemps* », pronostique-t-il. Mais on ne signe pas forcément à Aubervilliers pour faire tomber les records. De plus en plus d'adhé-



D.R.

rents sont attirés par la dimension sport et santé, une approche que le club a mis en place avec succès puisqu'ils et elles sont environ 80 à s'en réclamer. « *Entretenir son corps, améliorer son hygiène vie, pratiquer l'athlétisme en famille, voici ce que recherchent celles et ceux qui privilégient cette dimension douce* », assure Francesca Martin, la présidente. On ne les retrouve pas forcément sur les lignes de départ. Ce n'est pas grave car, le 29 janvier, on prend les mêmes et on recommence lors des championnats régionaux FSGT de cross à Vigneux (91).

La délégation de l'ACMA s'annonce, une fois de plus, imposante.

Julien Geai

Danse de salon • Tango, cha-cha, musette et autre madison sur le quartier du Montfort

Talons aiguillent messieurs !

Quelle classe Edouard quand même ! A peine vient-on d'apprendre un pas que l'on s'échine à vouloir le partager avec les camarades d'Auber Danse de salon, tout'ouïe face à cet étalage de science du parquet et de générosité, surtout. La mini-chaîne balance un standard du cha-cha, façon de chauffer l'assistance, à quoi succède un tango argentin : mince, on a déjà les lattes qui frétilent... Bienvenue salle Alexandre Dumas, dans le quartier du Montfort car c'est là qu'on guinche dans une ambiance bon enfant sans chichis, n'est-ce pas Jeannine ? « *Il ne s'agit pas d'un cours, on vient ici pour le*

plaisir de danser. Il y a tous les niveaux et même quelques danseurs chevronnés qui peuvent conseiller ou guider. L'idée, c'est de passer un bon moment », explique la responsable de l'association. Pour le plaisir... Pas de doute, à les regarder Philippe, Thérèse, Floriane, Sylvie et les autres qui, les soirs d'affluence, composent la vingtaine d'adhérents d'Auber Danse de salon... ce petit monde s'amuse bien, à raison d'un rendez-vous par semaine le mardi soir.

Un œil jeté sur la pile de CD révèle l'ouverture de la maison vers toutes les danses de salon, artistiques et sportives, depuis la rumba, en passant par le rock – tiens une compil' pour envoyer au temps des yéyés ! – et d'autres danses collectives. Edouard il aime ça le collectif : parlez-lui madison, évoquez encore les bourrées bretonnes ou proposez une petite tarentelle que l'homme sera immédiatement partant...

« *Certes, c'est une association qui vieillit bien mais on aimerait bien accueillir*

de nouveaux adhérents, surtout des hommes », lance Jeanine.

Oui, ces messieurs – pour enthousiastes qu'ils fussent, ici – forment une minorité, et ces dames se languissent. Où sont les hommes ? On se le demande. Alors, rappelons qu'Auber Danse de salon se démène en tout sens et organise des sorties dans Paname, mais pas que (la prochaine c'est Chez Gégène, sur les bords de la Marne), se mélange et fait partie d'un collectif, avec la Clef des arts et l'Accordéon club : Les dimanches qui dansent que ça s'appelle, rendez-vous pour un bal le dimanche 15 janvier prochain, salle Solomon. Alors ? Talons aiguillent messieurs, des dames aimeraient vous faire danser.

Eric Guignat



Willy Vainqueur

AUBER DANSE DE SALON

Tous les mardis, de 18 à 20 h

• Salle de quartier
35 rue Alexandre Dumas
Tél. : 01.49.34.90.58
Cotisation annuelle : 18 €

Football • Remise des Mérites sportifs du FCMA

Cultiver l'esprit de famille



Photos : Fabien Chardevoine

Chaude ambiance au stade André Karman, ce samedi 10 décembre. Malgré le froid, ils étaient plus de 500 supporters dans les tribunes pour suivre la rencontre entre Aubervilliers et Saint-Pryvé, en Championnat de France amateur 2 (5^e division). Supporters, oui, car les spectateurs du stade André Karman font plus qu'assister au match.

Mégaphones, tambours et fumigènes sont de sortie. « *Nous sommes Aubervilliers* », scande-t-on en cœur, debout, pour encourager les protégés de Rachid Youcef. On distingue une flopée de survêtements du FCMA, portés par les jeunes de l'école de foot, de la section féminine et des différentes équipes de jeunes.

Eux sont là aussi pour assister au temps fort de la soirée : la remise des Mérites sportifs. Le principe est simple : décerner

un prix et un diplôme, une fois par trimestre, à un joueur de chaque équipe compétitive du club (de 14 à 19 ans) en vertu de sa progression, de son sérieux, de ses résultats scolaires... Le moment est solennel et l'émotion de mise pour les six jeunes récompensés.

Kenji est, par exemple, distingué pour son début de saison sous le maillot des U17 (moins de 17 ans), dont il est le meilleur buteur. Avec Ilias, Mickaël, Rayanne, Sékou et Moïse, il sera introduit par un discours du vice-président, Toufik Belkhous. Puis, sous les applaudissements du public et des enfants du club qui lui font une haie d'honneur, il déboulera sur le tapis rouge pour recevoir son prix remis par Farid Maachi, le président (dont ce sera la dernière apparition publique, puisqu'il décèdera brutalement lundi 12 décembre, voir article

ci-dessous), et Anthony Daguët, premier adjoint au maire.

Ce prix, justement, est là aussi pour cultiver cet « *esprit familial du FCMA* » cher à Nassim Dulorme, responsable technique du Pôle compétition et à l'initiative de ces Mérites sportifs. Chaque lauréat a donc reçu le maillot d'un footballeur professionnel formé au club. Ainsi, Mickaël, U15, hérite du maillot d'Abou Diaby (Marseille), Sékou remporte celui de Cheick Doukouré (Metz)... Et Rayane, défenseur des U6, reçoit celui de Haris Belkebla (Tours) des mains du principal intéressé, venu pour l'occasion.

« **Ce club, c'est chez moi** »

Pour être exact, Haris, qui a porté les couleurs d'Aubervilliers de 6 à 14 ans, n'est pas là que pour ça. Lui, qui a joué la veille en Ligue 2 face à Laval, se retrouve dans les tribunes au milieu du Kop, mégaphone en main, à haranguer les troupes. « *Ce club, c'est chez moi*, glisse-t-il. *Je venais déjà supporter Auber quand j'étais petit.* »

Même la défaite, concédée à la dernière minute sur penalty, n'a pas terni l'enthousiasme du public. Tous se sont déjà donnés rendez-vous le 14 janvier pour le prochain match à domicile, face à l'équipe réserve de... Tours.

A ce moment-là, l'ambiance était encore à la fête... Personne n'imaginait la tragédie qui allait se jouer deux jours plus tard.

Ilyes Ramdani

Décès • Farid Maachi, président du FCMA, a débuté à l'Omja

Hommage à un gars d'Auber

En vrai « gars d'Auber », Farid Maachi en avait la tchatche, l'humour, le culot et le cœur. Ce cœur qui l'a pourtant lâché, ce lundi 12 décembre à la sortie d'une réunion de la Ligue de football.

À 57 ans, et bien qu'originaire des 4 000 à La Courneuve et natif de Paris, Farid avait derrière lui une longue histoire avec Aubervilliers. Une scolarité au lycée Le Corbusier, un poste de gardien de but au CMA Football et son entrée dans la vie active au sein de l'Office municipal de la jeunesse d'Aubervilliers en 1980. Des colonies de vacances au Caf'Omja, premier café sans alcool de France, en passant par l'Estival, Farid l'animateur a rayonné auprès de la

jeunesse de la Ville pendant près de 15 ans, avant d'aller partager son expérience à La Courneuve puis à Tremblay-en-France. Elu président du CMA Foot en 1998, il ouvrira en parallèle une structure de formation et d'insertion dont près de 300 jeunes ont bénéficié. Aujourd'hui, le CMA a fait place au Football club municipal d'Aubervilliers, mais toujours sous l'égide de son emblématique président.

Père de deux filles, Doria et Inès, Farid Maachi n'a jamais su ni voulu se ménager. « *Pas le temps, trop de trucs à faire* », disait-il. Un hommage lui sera rendu, samedi 14 janvier, lors du prochain match à domicile du FCMA contre Tours. **M. D.**



Vacances et handicap

Partir en vacances lorsque l'on est soi-même, son conjoint ou son enfant, en situation de handicap ne va pas toujours de soi. La Ville et la CAF s'organisent pour aider les foyers concernés à prendre le large.

Je ne savais pas que c'était possible. » Voilà ce qu'entendent les assistantes sociales de la Caf et de la Ville lorsqu'une famille touchée par le handicap finit par partir en vacances. Prendre des congés quand on est soi-même en prise avec des problèmes médicaux, administratifs, financiers... n'est jamais la priorité. « Et quand les familles aimeraient partir, elles ne savent pas toujours que des prises en charge existent. Ni où aller, tout simplement, pour être accueillis dans des centres de vacances adaptés », résume Nadine Banys, assistante sociale à la Caisse d'allocations familiales (CAF).

Pour les aider à prendre ce bol d'air, les travailleurs sociaux de la permanence d'action sociale CAF, du centre médico-psycho-pédagogique (CMPP) et de la Coordination municipale du handicap (CMH) unissent leur force : ils proposent deux rendez-vous pour expliquer aux habitants souffrant d'un handicap, même lourd, toutes les possibilités qui s'offrent à eux. Ils s'engagent, à l'issue de ces réunions, à leur proposer trois créneaux pour les recevoir rapidement et les accompagner dans leur projet. Pour convaincre les plus réticents, des vacanciers viendront témoigner. Grâce à la CAF, une famille avec deux enfants – dont un en situation de handicap psychomoteur – est ainsi partie une semaine en pension complète dans l'Aisne pendant l'été 2015. Ce premier départ, d'un coût total de plus de 2 000 €, a été financé pratiquement à 100 % dans le cadre d'une convention passée avec le réseau Passerelles : la famille n'a eu que le transport jusqu'au centre à payer. « Selon la situation des per-



sonnes et leur projet de vacances, nous pouvons mobiliser différents dispositifs. L'argent ne doit pas être un frein », insiste Nadine Banys. Seul impératif : s'y prendre à l'avance pour obtenir les aides à temps et réserver dans l'établissement de son choix. Voilà pourquoi les travailleurs sociaux lancent ce projet Vacances et handicap dès maintenant.

Aurélia Sevestre

RÉUNIONS D'INFORMATION

Mercredi 18 janvier, de 9 h 30 à 11 h 30

Pour les familles ayant un ou plusieurs enfants en situation de handicap

Mercredi 22 février, de 14 h 30 à 16 h 30

Pour les adultes (célibataires ou en couple sans enfant) en situation de handicap

• Centre communal d'Action sociale
5 rue du Dr Pesqué.

Retraités

ANIMATIONS DANS LES CLUBS

Vidéo goûter (1 €)

- Vendredi 6 janvier, à 14 h
Club Finck

Bal galette (1 €)

- Lundi 9 janvier, à 14 h
Club Allende

Goûter galette

- Avec les enfants de l'école Gérard Philippe
- Mardi 10 janvier, à 14 h
Club Croizat

Marche au Parc de La Courneuve

- Mardi 10 janvier
Inscription obligatoire au club Heurtault

Demain tout commence (3,50 €)

- Mercredi 11 janvier
Cinéma Le Studio à 9 h 30

Le Cabaret des anciens

- Atelier chant avec Stéphane Fernandes
- Mercredi 11 janvier, à 16 h
Club Finck

Café Part'age de la nouvelle année (4 €)

- Jeudi 12 janvier, à 9 h
Club Allende

Banquet des seniors

- Vendredi 13 janvier
Fermeture des clubs

Bowling (6 € les 2 parties)

- Lundi 16 janvier, à 13 h 30
Club Croizat

Vidéo goûter (1 €)

- Jeudi 19 janvier, à 14 h
Club Allende

Visite de la Grande Mosquée de Paris (5 €)

- Avec Christelle Ramier
- Jeudi 19 janvier

Bingo (1,50 € les 3 cartons)

- Vendredi 20 janvier, à 14 h 30
Club Finck

Cours de pâtisserie : galette des rois (1 €)

- Mercredi 25 janvier, à 14 h
Club Finck

Repas dansant à Hangest-sur-Somme (20 €)

- Jeudi 26 janvier

Bal galette (4 €)

- Vendredi 27 janvier, à 14 h 30
Club Finck

Bingo (1,50 € les 3 cartons)

- Lundi 30 janvier, à 14 h
Club Allende

Lancement de l'atelier Jardin partagé

- Lundi 30 janvier, à 14 h
Club Finck

Dalida (3,50 €)

- Mercredi 1^{er} février
Cinéma Le Studio à 9 h 30

Visite du Musée Fragonard (10 €)

- Jeudi 2 février

Grande marche à Moret-sur-Loing

- Mardi 7 février
Inscription obligatoire au club Heurtault

Info seniors

- Date de reprise des ateliers lundi 9 janvier
- Trois nouveaux ateliers : Jardinage, parcours musical, bien-être et équilibre
- Fermeture des clubs
- Tous les clubs : vendredi 13 janvier
- Club Finck : du 6 au 12 février

Foyer Salvador Allende

25-27 rue des Cités.
Tél. : 06.25.17.53.01/52.96
Horaires d'ouverture : contacter le foyer

Club Ambroise Croizat

166 av. Victor Hugo. Tél. : 01.48.34.80.35

Club Finck

7 allée Henri Matisse. Tél. : 01.48.39.37.49
Du lundi au vendredi de 10 h à 17 h

Club Heurtault

Service Accompagnement et Animation Seniors

39 rue Heurtault. Tél. : 01.48.33.48.13
Du lundi au vendredi, 9 h 30 à 12 h 30 et 13 h 30 à 17 h 30

Plus d'informations

www.aubervilliers.fr rubrique Seniors
Facebook : Aubervilliers Saas

L'INFO PRATIQUE

Petites annonces

Numéros utiles

Urgences : 112
SOS Médecins : 3624
Pompiers : 18
Police : 17
Samu : 15
Samu social : 115
Urgences médicales nuit, week-ends, jours fériés : 01.48.32.15.15
Commissariat : 01.48.11.17.00
Standard Mairie : 01.48.39.52.00
Police municipale et Service du stationnement : 01.48.39.51.44
Urgences Roseraie : 01.48.39.42.62
Réseau bronchiolite Ile-de-France Kinésithérapeutes disponibles dans leurs cabinets les week-end et jours fériés de 9 h à 18 h : **0.820.820.603**
Médecins libéraux disponibles
Centre anti poison : 01.40.05.48.48
SOS Dentaire : 01.43.37.51.00
SOS mains : 01.49.28.30.00
Urgences yeux : 01.40.02.16.80
Allo parents bébé : 0.800.00.3.4.5.6
Enfance maltraitée : 119
Jeunes violence écoute : 0.800.202.223
Violences conjugales : 3919
Solidarité vieillesse : 0.810.600.209
Lutte contre la radicalisation : 0.800.005.696
7j/7j, de 9 h à 23 h : **0.820.800.880**
Urgences vétérinaires : 0.892.68.99.33

Urgences EDF : 0.810.333.093
Urgences GDF : 0.810.433.093
Urgences eau : 0.811.900.900

PHARMACIES DE GARDE

- 8 janvier : Pharmacie moderne
112 avenue de la République.
Tél. : 01.48.33.79.53
- 15 janvier : Pharmacie des Quatre-Chemins
74 avenue Jean Jaurès, Pantin
Tél. : 01.48.45.73.71
- 22 janvier : Pharmacie du Millénaire
23 rue Madeleine Vionnet.
Tél. : 01.44.02.26.90
- 29 janvier : Pharmacie Olivetti
79 rue du Landy.
Tél. : 01.48.33.61.28

ALLO AGGLO

0.800.074.904 (appel gratuit depuis un fixe) pour signaler des anomalies et déclencher une intervention sur l'espace public (propreté, voirie, espaces verts...).

- Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 30, le samedi de 8 h 30 à 12 h 30.

DÉCHÈTERIE

Tous déchets sauf huiles et pneus.
Rond point A86 (rue Saint-Denis)
Pour les particuliers (gratuit)
Lundi, mercredi, vendredi, 13 h 30 à 18 h.
Mardi, jeudi, samedi, dimanche, 9 h à 12 h et 13 h 30 à 18 h.
Pièce d'identité et justificatif de domicile.
Pour les professionnels
Lundi, mercredi, vendredi, 7 h à 12 h
• **Infos : 0.800.074.904**

DIVERS

- Loue rue Schaeffer, place de parking ou boîte fermée, avec porte d'accès fermée. Tél. : 06.60.56.99.49



- Après plus de 8 ans de vie dans la rue, Pépère cherche une famille d'accueil pour finir sa vie avec de l'amour. Facile à vivre,

affectueux. Stérilisé et tatoué, il a juste besoin de nourriture et d'un logis. Les interventions sont prises en charge par l'Association des animaux d'Aubervilliers (AAA).
Pour recueillir Pépère, contacter son nourricier Fred au 06.87.43.89.89.

COURS

- Docteur en anglais propose soutien scolaire et cours d'anglais et français, plusieurs niveaux : collèges, lycées et classes préparatoires. Cesu accepté. Tél. : 06.50.45.04.03

- Etudiant master 1^{re} année d'ingénieur, spécialités mathématiques appliquées et calcul scientifique, licencié en physique, chimie, mathématiques, donne cours de la 6^e à la 11^e. Tél. : 06.47.97.67.42

Rappel aux annonceurs

La rédaction attire l'attention des annonceurs de respecter la légalité en matière d'emploi et en particulier l'interdiction d'employer ou de travailler « au noir ». Elle se réserve donc la possibilité de refuser la publication d'une annonce dont les termes induiraient un non-respect de la loi. D'une manière générale, les annonces sont publiées sous la responsabilité de leurs auteurs.

en bref

PERMANENCES

De la sénatrice

Evelyne Yonnet reçoit la population sur rendez-vous.

Lundi 23 janvier, 9 h 30 à 11 h

- 167 rue André Karman
Tél. : 01.42.34.34.03
e.yonnet@senat.fr

Du conseiller départemental

Pascal Beudet, conseiller départemental et municipal, tiendra une permanence le premier mercredi du mois, sur rendez-vous, à l'Hôtel de Ville.

Mercredis 4 janvier et 1^{er} février, de 15 h à 18 h

- Hôtel de ville
2 rue de la Commune de Paris.
Tél. : 01.43.93.92.26

SOUTENIR LES AIDANTS FAMILIAUX Réunion mensuelle

La Ville met en place des rencontres à thème, dédiée aux personnes aidant un(e) proche, âgée, adulte ou enfant handicapé, co-animées par une psychologue et un travailleur social. Gratuite et sans inscription préalable.

Lundi 9 janvier, 9 h 30 à 11 h 30

Comment préparer la séparation avec son proche ?

- Coordination municipale de l'autonomie
5 rue du Dr Pesqué.
Tél. : 01.48.11.21.92/21.93/21.94

CONFÉRENCE CAMPUS CONDORCET Musulmans « ordinaires » d'Europe

Qui sont ces musulmans au quotidien ? Comment vivent-ils les tensions entre leur visibilité islamique et leur citoyenneté ?

Autant d'interrogations qui seront abordées lors de la prochaine conférence animée par Nilüfer Göle, sociologue et directrice d'études à l'École des Hautes Études en sciences sociales.

La conférence sera suivie d'une prestation artistique des musiciens du Pôle Sup 93.

Lundi 16 janvier, à 19 h

- Lycée Le Corbusier
44 rue Réchossière.

ASSOCIATION ANIMAUX D'AUBERVILLIERS

Faites un don

L'Association des animaux d'Aubervilliers (AAA) a besoin de soutiens financiers pour faire face aux besoins des animaux qu'elle recueille et nourrit. Malgré la bonne volonté de ses bénévoles et des

vétérinaires qui lui apportent leur aide en modulant leurs tarifs, les factures s'accroissent et grèvent le budget de cette association locale qui ne perçoit aucune subvention ni aide publique.

On peut faire un don par chèque au nom de l'Association des animaux d'Aubervilliers ou en ligne sur Paypal.

- 7 rue du Dr Pesqué
Tél. : 06.84.04.85.97

Paypal : ass.animaux@gmail.com
Facebook : association des animaux d'Aubervilliers

SALON DE L'ALTERNANCE ET DE L'APPRENTISSAGE Décrocher un contrat

S'informer, rencontrer des professionnels qui recrutent, participer à des jobs dating, accéder à l'espace spécial CV, découvrir les métiers « porteurs » d'emplois... C'est ce que propose le 24^e Salon de l'alternance et de l'apprentissage organisé par plusieurs ministères dont l'Éducation nationale, l'Enseignement supérieur, le Travail et l'Emploi.

Du vendredi 13 au dimanche 15 janvier, de 10 h à 18 h

- Parc des expositions, Pavillon 2 / 1
Porte de Versailles 75015 Paris

LES TRIBUNES

- Groupe des élus communistes, progressistes, écologistes et citoyens (majorité municipale)

2016 : année riche !



Les élus Communistes, Progressistes, Ecologistes et Citoyens adressent à toutes les Albertivillariennes, les Albertivillariens et leurs proches leurs meilleurs vœux pour cette année 2017.

L'année 2016 qui vient de s'écouler a été riche en événements sur notre commune : élection d'une nouvelle Maire, mise en place du bus santé qui parcourt les quartiers pour offrir des soins au plus près des besoins des habitants, rénovation du gymnase Guy Môquet, ouverture du nouveau groupe scolaire Port Chemin-Vert dont les écoles portent les noms de deux femmes exceptionnelles Vandana Shiva et Frida Kahlo.

L'année écoulée c'est aussi la mise en place du nouveau Plan Local de l'Habitat qui nous a permis de corriger l'offre de nouveaux logements sociaux et de faire en sorte qu'ils correspondent plus aux besoins des Albertivillariens à savoir moins de PLS, c'est la continuité dans la lutte contre l'habitat indigne avec la condamnation de plusieurs marchands de sommeil.

C'est la municipalisation des seniors avec la création du service Animation seniors qui permet de diversifier encore plus les offres de loisirs à destination de nos anciens, avec une inscription aux activités qui ne cesse d'augmenter !

C'est une fête de la ville et des associations (toujours dans le square Stalingrad) encore plus populaire et vivante avec le défilé d'ouverture et le formidable moment de partage qui a ravi petits et grands avec le banquet populaire sur l'esplanade des fontaines du square.

C'est enfin la parole donnée aux habitants pour qu'ils participent à la construction du projet de leur ville, notre ville avec les rencontres citoyennes qui ont rassemblé pas moins de 2 000 personnes venues parler de leur vision d'Aubervilliers, et de ce qu'ils veulent pour son futur.

Gageons que l'année qui débute soit aussi riche !

Soizig Nédélec

Adjointe au maire au Logement, à l'Hygiène et à l'Habitat. Présidente du groupe

- Ensemble et Citoyen(ne)s (majorité municipale)

L'année de la volonté des peuples



Le élu(e)s du groupe Ensemble et citoyen(ne)s d'Aubervilliers souhaitent à tous les habitantes et habitants de la ville une bonne année 2017.

Nous savons tous que la

situation internationale est des plus préoccupantes avec ses situations de guerre où les intérêts de certains gouvernements priment sur la vie des populations et ses massacres perpétrés au nom d'idéologies totalitaires. La mort de milliers de personnes à Alep ou en Méditerranée nous démontre l'impuissance organisée des dirigeants de ce monde. Contre ces politiques populistes et réactionnaires, la mobilisation est nécessaire.

En France, l'extrême-droite menace d'avoir une majorité relative en essayant de dissimuler son vrai visage ; la droite se rassemble autour d'un candidat qui promet la casse de la sécurité sociale et plus largement des acquis sociaux ; la gauche du gouvernement, laminée par ses promesses non tenues et ses renoncements, ne sait plus quel programme mettre en avant.

Face à tous ces événements, nous devons réaffirmer nos valeurs de solidarité pour que chacune et chacun puisse vivre une vie décente quel que soit le pays où elle et il habite : solidarité avec les réfugié(e)s et les migrant(e)s, solidarité avec les victimes de crimes, solidarité avec les exclus économiques générés par les politiques libérales et d'austérité dans le monde et en France.

Faisons de l'année 2017 une année de luttes pour obliger les gouvernements à respecter la volonté des peuples.

En France, mobilisons-nous pour soutenir, à l'élection présidentielle et aux élections législatives, les candidats représentant réellement les intérêts de la population et porteurs d'un projet de transformation sociale et écologique de la société.

Roland Ceccotti

roland.ceccotti@mairie-aubervilliers.fr
07.89.60.09.47

- Gauche communiste et apparentés (majorité municipale)

Vivre Aubervilliers en 2017



L'année 2016 s'est terminée à Aubervilliers sur un moment politique exceptionnel qui a vu deux mille personnes participer à des rencontres citoyennes sur le thème « Construisons ensemble l'avenir notre ville ».

Des Albertivillariennes et Albertivillariens qui ont participé à ce grand moment démocratique se sont réunis en ateliers et ont produit plus de 150 propositions concrètes pour l'avenir d'Aubervilliers, à partir desquelles la municipalité a pris une cinquantaine d'engagements.

Dans cette tribune, nous n'en retiendrons qu'un, celui qui à notre sens nous oblige le plus, nous les élus, devant vous et que la Maire a résumé ainsi lors de la soirée de restitution des rencontres citoyennes : « Nous ne ferons rien à Aubervilliers sans vous concerter ! »

L'année 2017 qui débute ne manque pas

de sujets de concertation avec les habitantes et les habitants d'Aubervilliers, et pour ne parler que de l'aménagement urbain : l'aménagement du Fort d'Aubervilliers et le traitement de l'avenue Jean Jaurès, l'Anru2 Vilette-Quatre-Chemins et Maladrerie-Emile Dubois, le projet sur Cochenec-Gabriel Péri.

Il faut nous prendre au mot ! Plus vous serez nombreux à participer à ces concertations, parfois même en vous y imposant si nécessaire, plus nous aurons les moyens tous ensemble de bâtir et de vivre cette « ville pour tous » que vous avez appelée de vos vœux durant les rencontres citoyennes.

Cette « ville pour tous » ne se fera pas sans la forte mobilisation des habitantes et des habitants d'Aubervilliers.

Voici nos vœux de mobilisations qui accompagnent nos vœux de bonne et heureuse année 2017.

Groupe Gauche communiste et apparentés

Jean-Jacques Karman, Danielle Marino, Eric Plée, Marc Ruer, Fathi Tlili, Leila Tlili, Antoine Wohlgroth

- Parti radical de gauche (majorité municipale)

Berlin mon Amour !



Alors que nous nous trouvions en visite à Iéna (notre ville jumelle), en Allemagne, en compagnie de Mme la Maire d'Aubervilliers au sein d'une délégation compo-

sée – entre autres – de l'élu(e) à la Culture, nous est parvenue la – terrible – nouvelle de l'attentat contre le marché de Noël de Berlin ! A l'heure où nous rédigeons ce billet, le bilan s'élève à 12 morts et 54 blessés. Le kamikaze a opéré comme à Nice en juillet dernier !

Notre stupéfaction fut immense et notre condamnation de la terreur est à la hauteur de la main tendue de l'Allemagne quand Mme Merkel a eu le courage d'accueillir 1 million de réfugiés (dont 2 100 pour la seule ville de Iéna), alors que la France Valls-hollandaise a péniblement entrouvert sa petite porte à... 23 000 réfugiés.

Le choix de ce moment pour commettre ce crime n'est pas fortuit : les Allemands, comme la plupart des peuples d'Europe, s'appêtent à célébrer une des fêtes les plus joyeuses du calendrier grégorien ! C'est que Le ventre mou de la bête immonde est toujours fécond !

J'ai été personnellement impressionné par le sang froid des Allemands. Alors que la presse française et américaine concluait déjà à l'acte terroriste, les Allemands, eux, sont restés prudents et Mme Merkel ne s'est guère précipitée aux micros pour occuper l'espace médiatique.

En visitant l'université de Iéna, j'ai lu cette sagesse dans le bureau de la Chancellerie : « La sagesse est de garder le silen-

ce quand le bruit remplit le cosmos ». NOUS avons tant à apprendre de la sagesse des Allemands par temps de fureur !

Abderrahim Hafidi

Maire-adjoint délégué à la Coopération internationale et au suivi du Campus Condorcet Paris-Aubervilliers

- Engagés pour Aubervilliers (opposition municipale)

2017, élections nationales et mi-mandat



L'année 2017 sera une année politique et sociale décisive pour les prochaines années qui vont suivre. Nous avons tout d'abord la Présidentielle les 23 avril et 7 mai, puis les Législatives les 11 et 18 juin pour élire le député de la circonscription Aubervilliers-Pantin. Nous aurons par la suite les Sénatoriales le 24 septembre afin de renouveler la moitié des sénateurs dont ceux du 93.

Sur le plan national, nous connaissons les candidats de la droite et de l'extrême droite. Les programmes annoncés menacent considérablement le service public, le vivre-ensemble et l'action sociale indispensables dans une ville comme la nôtre. A gauche, nous sommes en pleine Primaires PS-PRG-FD-PE qui auront lieu les 22 et 29 janvier. Nous avons également la candidature de J.-L. Mélenchon soutenue par le PC et celle d'E. Macron.

Les enjeux sont si importants que nous ne pouvons pas nous permettre de nous diviser sur ces échéances nationales. Il faut impérativement se rassembler pour défendre les valeurs d'une gauche luttant pour plus de justice sociale et de solidarité nationale.

Sur le plan local, 2017 est également un tournant. Nous sommes à 3 ans des dernières et des futures élections municipales. Le moment est venu de dresser un véritable bilan de l'action menée par la majorité. Il serait également important de savoir quels sont les grands projets et les priorités choisies pour les 3 années à venir.

Dans l'opposition, notre action vise à interpellier la majorité sur les décisions prises et l'avancement de projets concrets. Nous sommes au service de tous les Albertivillariens(ne)s pour faire entendre leurs problématiques.

Nous vous présentons nos meilleurs vœux pour 2017. Rejoignez notre action et préparons ensemble un avenir plus juste et solidaire.

Rachid Zaïri et Daniel Garnier
Conseillers municipaux

- Groupe socialiste et républicain (opposition municipale)

2017, de l'espoir...



L'année passée restera une année sombre et tragique.

La France a été endeuillée à plusieurs reprises par le terrorisme mais elle a su se rassembler autour de la République et de ses valeurs de liberté, d'égalité et de fraternité.

Nous, Albertivillariens(e)s, par nos parcours et notre diversité, savons combien l'union fait notre force. Si quelques avancées dans notre vie quotidienne (constructions d'écoles et enseignants supplémentaires, Maisons pour Tous, Campus Condorcet, renforcement des effectifs de police, etc.) sont à noter, il reste beaucoup à faire pour améliorer notre quotidien. Nous avons bien sûr une pensée particulière pour ceux qui vivent des situations difficiles de logement, de solitude, dans la précarité avec ou sans emploi, ou ceux qui ont vécu la disparition d'un proche.

Démocratie, dialogue, citoyenneté et sens des responsabilités

Cette année, les électeurs seront appelés à voter à deux reprises, pour les élections présidentielle et législatives. La démocratie s'est toujours construite avec ses citoyens(ne)s. Nous vous encourageons, quelles que soient vos opinions, à voter, car l'abstention favorise toujours les extrêmes.

Nous espérons que ces rendez-vous permettront de renforcer, encore, notre destin commun sans oublier les plus fragilisés. Tel est le sens de notre combat.

C'est aussi dans cet esprit que nous vous souhaitons sincèrement une bonne et heureuse année 2017, ainsi qu'à vos amis et à vos proches. Nous restons à votre écoute et à vos côtés.

« Il ne faut avoir aucun regret pour le passé, aucun remords pour le présent, et une confiance inébranlable pour l'avenir. » Jean Jaurès

Groupe des élu(e)s socialistes et républicains

- Groupe LR-Modem (opposition municipale)

Joyeuse année 2017



Une nouvelle année s'ouvre à nous, probablement pleine de rebondissements. En effet, il s'agit d'une année électorale qui promet d'être surprenante. Sauf pour Aubervilliers puisque la majorité municipale reste inerte et aveugle aux soucis des habitants. Quelques projets tentent bien d'émerger, mais sans grand succès, comme l'installation de la vidéo-protection qui tarde à venir car c'est encore

l'idéologie communiste qui prévaut nous laissant ainsi dans l'insécurité la plus totale.

D'ailleurs, on peut noter un sacré recul des achats immobiliers, notamment de la clientèle parisienne qui depuis 2014 n'achète plus ici. Pourquoi depuis 2014 ? Peut-être à cause de l'arrivée des communistes. En effet, à environ 3 000 € le m², voire plus dans certains quartiers, les nouveaux arrivants constatent vite qu'ils ne revendront malheureusement pas à ce prix et ne pourront faire de plus-value.

Pourquoi ? Car la ville continue de se dégrader à vitesse grand V. Insécurité, agression, saleté, pas de parking pour stationner, des écoles surchargées, des réfugiés logés dans le théâtre et sans oublier des impôts locaux insupportables qui augmentent chaque année. Comment voulez-vous investir dans ces conditions ?

Malgré tout le potentiel de la ville, les maires successifs aggravent le désastre par leur gestion et s'en réjouissent. C'est bien triste car Aubervilliers a du potentiel, mais sans une bonne équipe aux commandes rien ne s'arrangera. Mme la Maire n'arrivant pas à gérer sa majorité, ni à se défaire d'une politique communautariste, il est difficile d'imaginer de jours meilleurs.

Mais pour positif, au nom de mon groupe, je vous souhaite une excellente année et vous présente mes meilleurs vœux de bonheur, de paix et de prospérité.

Damien Bidal

Conseiller municipal, groupe LR-Modem
<https://www.facebook.com/BIDALDamienModemAubervilliers>

L'AGENDA

Les manifestations de janvier à Aubervilliers

JUSQU'AU 30 JANVIER

Date limite d'inscription aux classes Cham

...voir page 7

• Toute la ville

Collecte de sapins

...voir page 9

DU 6 AU 21 JANVIER

• Théâtre La Commune

La Bonne Nouvelle

...voir page 18

JUSQU'AU 26 FÉVRIER

• Halle Saint-Pierre, Paris XVII^e

Expo de Gilbert Peyre

...voir page 20

VENDREDI 6 JANVIER

20 h • Espace Renaudie

Concert électro-hip-hop et rock alternatif

Entre rock, rap, électro et sons orientaux, le groupe N3rdistan allie traditions et modernité musicales. Il unit poésie arabe ancestrale et textes engagés sur les mélodies d'une kora et d'une flûte peule et des sons électroniques. Sur des textes personnels et de poètes (Mahmoud Darwich, Gibran Khalil, Nizar Qabbani).

Tarifs : de 2,50 € à 12 €

Infos/Résas : direction des Affaires culturelles au 01.48.34.35.37

• 30 rue Lopez et Jules Martin

VENDREDI 6 ET SAMEDI 7 JANVIER

10 h-18 h • Grande halle de La Villette

Salon admission Post Bac-APB

Pour les lycéens des classes de Tle et leurs parents. Objectif : assurer la promotion de la procédure Admission Post Bac à 15 jours de sa mise en ligne. Plusieurs thématiques (Conseils procédure ABP, Onisep, Prépas, Universités, Ecoles, BTS...), permettront de faire le plein d'infos à l'entrée dans l'enseignement supérieur.

DU 6 AU 13 JANVIER

• L'Embarcadère

Expo Chronique de vies

...voir page 21

SAMEDI 7 JANVIER

16 h • L'Embarcadère

Vœux à la population

...voir page 5

SAMEDI 7, DIMANCHE 8 JANVIER

10 h-18 h • Parc des Expositions

Pte de Versailles

Salon de la rentrée décalée

1^{er} salon dédié aux étudiants voulant se réorienter en cours d'année.

Une 2^e chance pour intégrer des formations dans des domaines variés : informatique, commerce, ingénierie, luxe...

Salon des concours et prépas

1^{re} édition aussi pour ce salon qui se penche sur les concours et examens.

DU 7 AU 11 JANVIER

• Théâtre La Commune

All the Best from Labour Power Plant

...voir page 18

SAMEDIS 7, 14, 21, 28 JANVIER, 4 FÉVRIER

9 h 45 • La Fripouille

Club de lecture pour les CE1-CE2

...voir page 10

DIMANCHE 8 JANVIER

• Forêt de Montmorency (95)

Randonnée pédestre

...voir page 25

10 h-12 h • 120 rue Hélène Cochenec

Circul'livre

...voir page 6

LUNDI 9 JANVIER

9 h 30-11 h 30 • Pôle gérontologique

Réunion pour les aidants familiaux

...voir page 27

MARDIS 10, 17, 24, 31 JANVIER

16 h • La Fripouille

Club de lecture pour les CM1-CM2

...voir page 10

MERCREDIS 11, 18, 25 JANVIER, 1^{er} FÉVRIER

• La Fripouille

10 h-11 h 20 : **Atelier Dictée**

pour adultes

14 h 30-16 h 30 : **Atelier d'éco-**

créatifs pour enfants

...voir page 10

JEUDI 12 JANVIER

20 h • Cinéma Le Studio

Echos du festival européen

du film d'éducation

...voir page 21

DU VENDREDI 13 AU DIMANCHE 15 JANVIER

10 h-18 h • Parc des Expositions

Salon de l'apprentissage

et de l'alternance

...voir page 27

SAMEDI 14 JANVIER

11 h • Espace Renaudie

Conte musical :

Une chanson d'ours

...voir page 18

11 h • Place de l'Hôtel de Ville
Rassemblement parents-profs

...voir page 7

18 h • Stade André Karman

Football : FCMA/Tour B

...voir page 25

• Théâtre La Commune

Rencontre : Croyance et régime des passions du capitalisme

A l'issue de *La Bonne Nouvelle*

...voir page 18

DIMANCHE 15 JANVIER

15 h • Salle Jean Macé

Rencontre interreligieuse

...voir page 18

15 h-18 h • Salle Solomon

Bal des Dimanches qui dansent

...voir page 10

LUNDI 16 JANVIER

19 h • Lycée Le Corbusier

Conférence Campus Condorcet

...voir page 27

MARDI 17 JANVIER

• 8 h 30 à 12 h

Opération Grande Lessive

Rue Charles Tillon, impasse du Pont Blanc

...voir page 9

MERCREDI 18 JANVIER

• 8 h 30 à 12 h

Opération Grande Lessive

Passage Moglia

...voir page 9

9 h 30-11 h 30 • CCAS

Réunion d'information :

Vacances et handicap

...voir page 26

19 h • Hôtel de Ville

ZAC Port-Chemin Vert

Troisième atelier de concertation publique autour du projet d'aménagement de la Zac Port-Chemin Vert.

19 h • Réfectoire écoles Macé-Condorcet

Conseil inter-quartiers sécurité

En présence de la maire et du commissaire de police, un conseil inter-quartiers pour les habitants du secteur Gémier-Carnot-Paul Bert-Villette-Quatre-Chemins consacré aux questions de sécurité, de tranquillité publique et de stationnement.

• 45 rue Henri Barbusse

19 h 30 • Conservatoire de musique

Concert orchestres à cordes

Les trois orchestres à cordes Pizz, Menuet et Sérénade (directions : Félicie Bazelaire, Lucie Delville et Richard Fournier) vous proposeront un voyage autour du monde et des époques à travers des pièces populaires et traditionnelles, des œuvres de Bartók, Haendel, Beethoven, Haydn...

Entrée gratuite, réservation obligatoire : 01 48 11 04 60 ou reservations@crr93.fr

• 5 rue Edouard Poisson

L'AGENDA

Les manifestations de janvier à Aubervilliers

DU 18 AU 31 JANVIER

• Service Animations séniors
Expo Chronique de vies
...voir page 21

JEUDI 19 JANVIER

19 h 30 • Hôtel de Ville
Projet Campus Condorcet
Présentation publique du Campus Condorcet Paris – Aubervilliers dont les travaux commenceront début 2017, complétée d'une présentation de la démarche de concertation avec les habitants sur le réaménagement des espaces environnants.

DU 19 JANVIER AU 25 FÉVRIER

• Toute la ville
Recensement
...voir page 6

VENDREDIS 20 ET 27 JANVIER

• Théâtre La Commune
Visites découvertes
...voir page 18

VENDREDI 20, SAMEDI 21, DIMANCHE 22 JANVIER

• Espace Renaudie
Stage arts plastiques : L'image mise en jeu
...voir page 18

SAMEDI 21 JANVIER

10 h-12 h • Place de l'Hôtel de Ville
Circul'livre
...voir page 6

18 h 30 • Gymnase Guy Môquet
16^e Gala de boxe thaïlandaise
...voir page 23

DIMANCHE 22 JANVIER

• Sur les pas de Cosette à Sevran (93)
Randonnée pédestre
...voir page 25

14 h 30-17 h 30 • Maison de la danse
Master class danse jazz
...voir page 25

LUNDIS 23 ET 30 JANVIER

• Théâtre La commune
Visites découvertes
...voir page 18

MARDI 24 JANVIER

• 8 h 30 à 12 h
Opération Grande Lessive
Rue de La Courneuve
...voir page 9

19 h • Ecole Joliot Curie
Réunion publique : rénovation urbaine du quartier Maladrerie-Emile Dubois
...voir page 9

DU 24 AU 28 JANVIER

• Théâtre La Commune
Histoires à la noix
...voir page 18

DU 25 JANVIER AU 2 FÉVRIER

20 h • Théâtre La Commune
La Source des Saints
...voir page 18

JEUDI 26 JANVIER

• 8 h 30 à 12 h
Opération Grande Lessive
Rue Crèvecoeur
...voir page 9

19 h • Hôtel de Ville
Conseil municipal
...voir pages 16-17

VENDREDI 27 JANVIER

14 h-19 h • Hôtel de Ville
Don du sang
...voir page 6

18 h 30 • Espace Renaudie
Concert et rencontre AFTER SIX # 4 : La forteresse et le fleuve
...voir page 18

SAMEDI 28 JANVIER

14 h-17 h • Les Laboratoires d'Aubervilliers
Atelier culinaire
...voir page 11

LUNDI 30 JANVIER

18 h 30 • Centre d'arts plastiques
Séance modèle vivant : Jeu de miroirs
...voir page 18

MARDI 31 JANVIER

• 8 h 30 à 12 h
Opération Grande Lessive
Rues H. Murger, E. Augier, A. Daudet
...voir page 9

20 h • Espace Renaudie
Pièce sur la Shoah : Paroles d'étoile
...voir page 18

MERCREDI 1^{er} FÉVRIER

• 8 h 30 à 12 h
Opération Grande Lessive
Rue Hémet
...voir page 9

JEUDI 2 FÉVRIER

• 8 h 30 à 12 h
Opération Grande Lessive
Avenue Jean Jaurès
...voir page 9

VENDREDI 3 FÉVRIER

19 h 30 • Café La Pêche, Montreuil
Trempin Révélation de la Musik : Mustang
...voir page 21

SAMEDI 4 FÉVRIER

16 h-18 h • Grand Bouillon
Consommer autrement
...voir page 8

19 h 30 • L'Embarcadère
Bal variété, musette, disco
...voir page 9

20 h • Espace Renaudie
Les insoumis
...voir page 19



ALBERTIVI

Le kaléidoscope 2016

Décembre sous le sign
de la solidarité

E

S Aubermensuel
30 ans d'infos locale

Téléthon : mobilisation
renouvelée

Retrouvez les vidéos d'Albertivi sur le site de la ville
www.aubervilliers.fr et sur le blog d'Albertivi

Prolongez
Albertivi
sur votre
Smartphone

EN JANVIER

AU GRAND BOUILLON

JEUDI 5

ATELIER 18H / 20H

N3RDISTAN

ATELIER MUSIQUE ET POÉSIE ARABOPHONE

ANIMÉ PAR LES ARTISTES DU GROUPE
EN PARTENARIAT AVEC LA DIRECTION DES AFFAIRES CULTURELLES

JEUDI 5

VERNISSAGE 19H

YAN DEFASNE

EXPOSITION

VENDREDI 6

CONCERT 20H30

FLAGRANT DÉLIT

ROCK-BLUES-POP

SAMEDI 7

SOIRÉE 20H30

OPEN VINYL PARTY

VINYL PARTY

MERCREDI 11

ATELIER RECUP 11H / 12H30

LA FABRIQUE À JOUETS

ANIMÉ PAR JUDITH VITTEZ
5€ LA SÉANCE + 5€ DE COTISATION ANNUELLE

VENDREDI 13

CONCERT 20H30

BAZBAZ

GROOVY BLUES FUNK

SAMEDI 14

CONCERT 20H30

RABAH + MARTIN

MUSIQUE ET POÉSIE

MERCREDI 18

CONCERT 20H30

ELÈVES DU CRR 93

MUSIQUE BAROQUE

VENDREDI 20

SCÈNE OUVERTE 20H30

LES VERS, TU OSES

SOIRÉE SLAM
AVEC LE TAMBOUR URBAIN

SAMEDI 21

CONCERT 20H30

DARREN CROSS

HYBRID FOLK

VENDREDI 27

CONCERT 20H30

MEDIVA

MUSIQUE MÉDÉVALE

SAMEDI 28

DJ SET 20H30

DJ NAMOCK + DJ SMOKE

OLD SCHOOL HIPHOP

ENTRÉE LIBRE PLUS D'INFOS SUR GRANDBOUILLON.ORG
GRAND BOUILLON - 2 TER RUE DU MOUTIER 93300 AUBERVILLIERS

RECEVEZ LE PROGRAMME COMPLET
EN VOUS INSCRIVANT À LA NEWSLETTER
SUR GRANDBOUILLON.ORG
OU SUIVEZ-NOUS SUR   GRANDBOUILLON

GRANDBOUILLON

